

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

Lawn Sweeper
42 Inch

OMM155002 L0

OPERATOR'S MANUAL



JOHN DEERE

Original Instruction

All information, illustrations and specifications in this manual are based on the latest information at the time of publication. The right is reserved to make changes at any time without notice.

COPYRIGHT© 2011

Deere & Co.

**John Deere Worldwide Commercial and
Consumer Equipment Division**

All rights reserved

Previous Editions

COPYRIGHT© 2004, 2005, 2006

North American Version

Litho in U.S.A.



DCY



OMM155002

INTRODUCTION

Table of Contents

Introduction.....	1
Safety	1
Assembly.....	3
Installing	7
Removing and Storing.....	7
Operating	8
Service Miscellaneous	8
Getting Quality Service	9

Introduction

Using Your Operator's Manual

Read this entire operator's manual, especially the safety information, before operating.

This manual is an important part of your machine. Keep all manuals in a convenient location so they can be accessed easily.

Use the safety and operating information in the attachment operator's manual, along with the machine operator's manual, to operate and service the attachment safely and correctly.

If your attachment manual has a section called Preparing the Machine, it means that you will have to do something to your tractor or vehicle before you can install the attachment. The Assembly and Installation sections of this manual provide information to assemble and install the attachment to your tractor or vehicle. Use the Service section to make any needed adjustments and routine service to your attachment.

If you have any questions or concerns with the assembly, installation, or operation of this attachment, see your local John Deere dealer or call John Deere Special Services at 1-866-218-8622 for assistance.

Safety

Read Safety in Machine Operator's Manual

Read the general safety operating precautions in your machine operator's manual for additional safety information.

Operate Safely

- This attachment is intended for use in lawn care and home applications. Do not tow behind a vehicle on a highway or in any high speed application. Do not tow at speeds higher than maximum recommended towing speed.
- Towing speed should always be slow enough to maintain control. Travel slowly over rough ground.
- Do not let children or an untrained person operate machine.
- Do not let anyone, especially children, ride on machine or attachment. Riders are subject to injury such as being struck by foreign objects and being thrown off. Riders may also obstruct the operator's view, resulting in the machine being operated in an unsafe manner.
- Check machine brake action before you operate. Adjust or service brakes as necessary.
- Keep all nuts and bolts tight to be sure the equipment is in safe working condition.
- Keep all parts in good condition and properly installed. Fix damage immediately. Replace worn or broken parts. Replace all worn or damaged safety and instruction decals.
- Do not modify machine or safety devices. Unauthorized modifications to the machine or attachment may impair its function and safety.
- Securely anchor all loads to prevent loads from falling.
- Distribute load evenly for safe travel and unloading of cart.
- Do not obstruct the operator's view during use.

Parking Safely

1. Stop vehicle on a level surface, not on a slope.
2. Lock park brake.
3. Stop engine.

ASSEMBLY

4. Remove key.
5. Before you leave the operator's seat, wait for engine and all moving parts to stop.
6. Disconnect the negative battery cable or remove the spark plug wire (for gasoline engines) before servicing the machine.

Towing Loads Safely

- Stopping distance increases with speed and weight of towed load. Travel slowly and allow extra time and distance to stop.
- Total towed weight must not exceed limits specified in towing vehicle operator's manual.
- Excessive towed load can cause loss of traction and loss of control on slopes. Reduce towed weight when operating on slopes.
- Never allow children or others in or on towed equipment.
- Use only approved hitches. Tow only with a machine that has a hitch designed for towing. Do not attach towed equipment except at the approved hitch point.
- Follow the manufacturer's recommendations for weight limits for towed equipment and towing on slopes. Use counterweights or wheel weights as described in the machine operator's manual.
- Do not turn sharply. Use additional caution when turning or operating under adverse surface conditions. Use care when reversing.
- Do not shift to neutral and coast downhill.

Protect Bystanders

- Keep bystanders away when you operate a towed attachment.
- Before you back machine and attachment, look carefully behind attachment for bystanders.

Keep Riders Off Towed Attachment

- Keep riders off of a towed attachment.
- Riders on a towed attachment are subject to injury, such as being struck by objects and being thrown off the attachment during sudden starts, stops and turns.
- Riders obstruct the operator's view, resulting in the attachment being used in an unsafe manner.
- Keep riders off of hitch bracket.

Avoid Injury From Drawbar

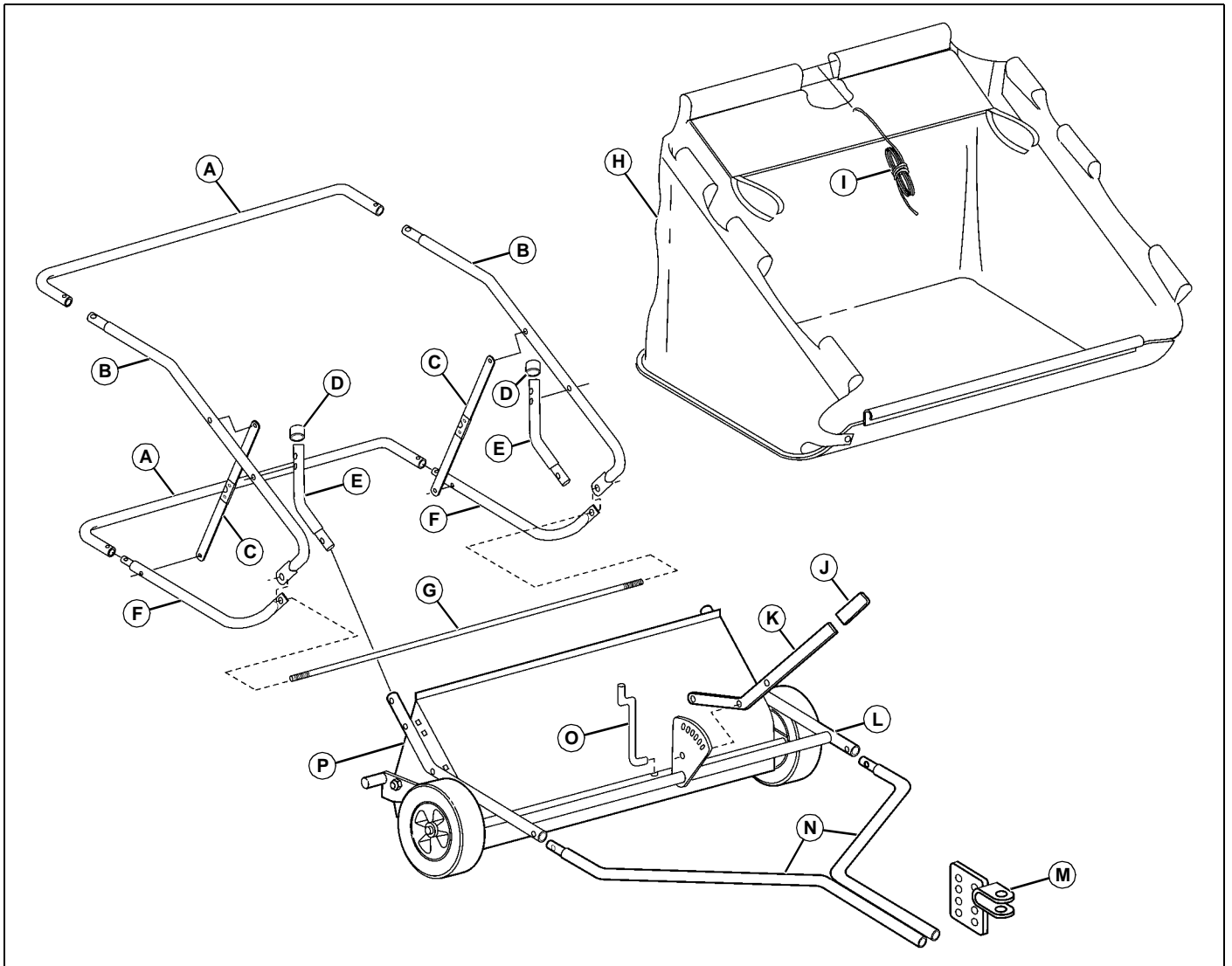
Before you disconnect an attachment from machine hitch plate:

- Unload attachment.
- Stop attachment on level ground.
- Stop machine engine.
- Lock machine park brake.
- Block attachment wheels.
- Make sure hands, feet or other body parts are not under drawbar.

Assembly

Parts in Kit

ASSEMBLY



MX34943

Qty.	Description
2	Rear Tube (A)
2	Upper Tube (B)
2	Spreader Bar Assembly (C)
2	Vinyl Cap (D) (reference, included in Bag of parts B)
2	Hamper Mount Tube (E)
2	Lower Tube (F)
1	Hamper Stop Rod (G)
1	Hamper, w/ Windscreen (H)
1	Hamper Pull Rope (I)
1	Flat Grip (J) (reference, included in Bag of Parts A)
1	Lift Handle (K)
1	Upper Frame Assembly (L)

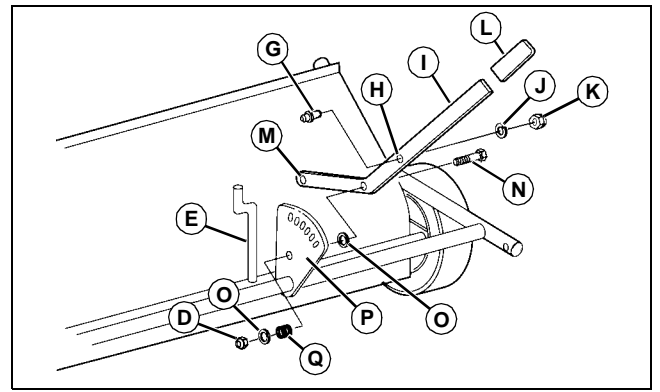
Qty.	Description
1	Hitch Clevis Assembly (M)
2	Tow Tube (N)
1	Lift Link (O) (reference, included in Bag of Parts A)
1	Brush Housing Assembly / Drive Unit (P)

Hardware (Skin Pack)

Qty.	Description
2	Hex Bolt, 5/16 x 2-1/4 in.
2	Hex Bolt, 5/16 x 1-1/2 in.
1	Hex Bolt, 5/16 x 1-3/4 in.
4	Carriage Bolt, 5/16 x 1-1/2 in.
4	Screw, 1/4 x 1-1/4 in.
1	Lock Pin

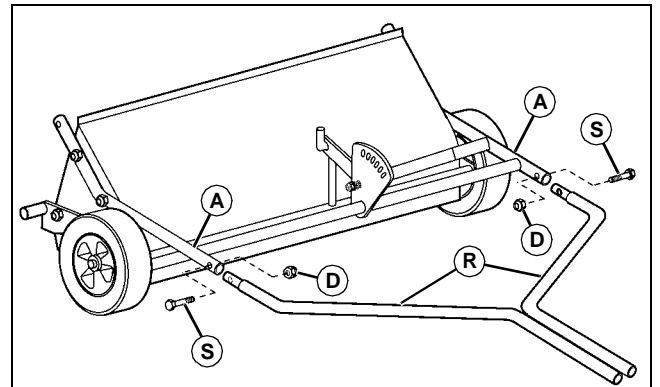
ASSEMBLY

Qty.	Description
1	Hitch Pin, 1/2 in. diameter.
1	Large Hairpin Cotter
1	Lock Washer, 5/16 in.
2	Flat Washer, 5/16 in.
1	Standard Nut, 5/16 in.
9	Nylock Nut, 5/16 in.
4	Lock Nut, 1/4 in.
4	Push Connector, 5/16 x 5/8 in.
1	Spring
1	Flat Grip
1	Lift Link



MX33923

3. Insert the threaded end of lock pin (G) into upper hole (H) in lift handle (I) and secure using a 5/16 in. lock washer (J) and 5/16 in. standard nut (K).
4. Install the flat grip (L) on the end of the lift handle.
5. Rotate the lift handle and assemble it to the lift link (E) through the lower hole (M).
6. Install a 5/16 x 1-3/4 in. hex bolt (N) through the middle hole in the lift handle (I), then install a 5/16 in. flat washer (O) onto the hex bolt on the other side of the lift handle, as shown.
7. Align the lift handle against the lock plate (P), with the lock pin in one of the seven index holes at the top of the lock plate and the hex bolt through the lower hole. Secure with spring (Q), 5/16 in. flat washer (O) and 5/16 in. nylock nut (D). Tighten lock nut, then back off as necessary for proper operation.



MX33924

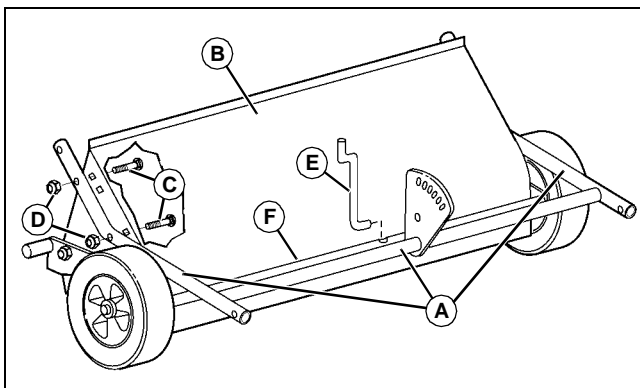
8. Install the two tow tubes (R) into the upper frame assembly (A), and secure with two 5/16 x 1-1/2 in. hex bolts (S) inserted from the outside, and 5/16 in. nylock nuts (D) at the inside. Tighten hardware only finger-tight at this time.

Assemble Hitch Components

NOTE: Use hardware from skin pack for this sequence.

Assemble Front Frame and Lift Assembly

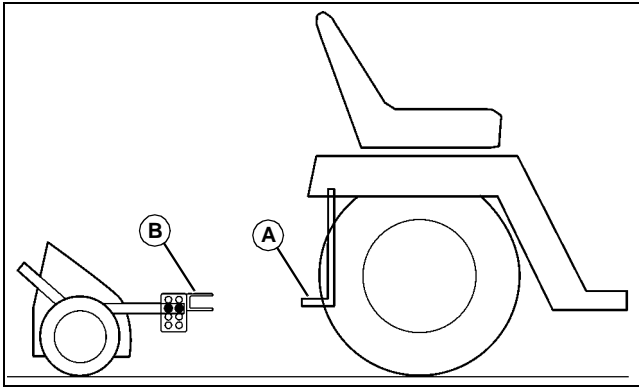
NOTE: Use hardware from skin pack for this sequence.



MX33922

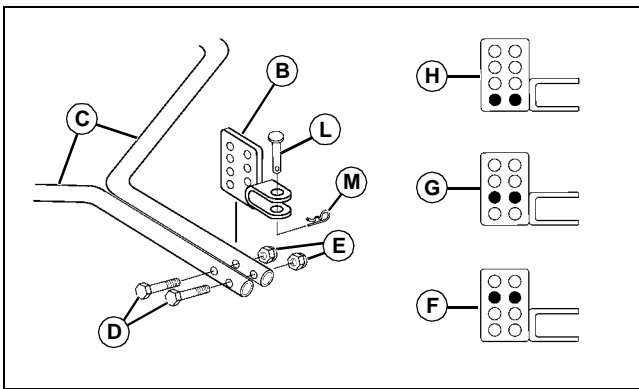
1. Align the upper frame assembly (A) with the brush housing assembly (B) and secure on each side with two 5/16 x 1-1/2 in. carriage bolts (C) (installed from the inside, as shown) and 5/16 in. nylock nuts (D). Tighten hardware.
2. Insert lift link (E) into hole in cross tube (F), oriented as shown

ASSEMBLY



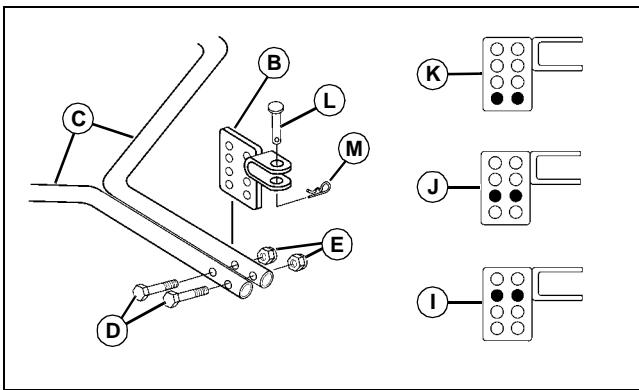
MX33925

1. Park machine on a level, hard surface and measure from the ground to the top of the rear hitch plate (A) or drawbar. This measurement will determine mounting position of hitch clevis assembly (B).



MX33926

Picture Note: Hitch clevis at bottom.



MX33927

Picture Note: Hitch clevis at top.

2. Place hitch clevis assembly (B) between the two tow tubes (C) and secure with two 5/16 x 2-1/4 in hex bolts (D) and 5/16 in. nylock nuts (E). Position hitch clevis and mounting holes as follows according to hitch plate or drawbar height:

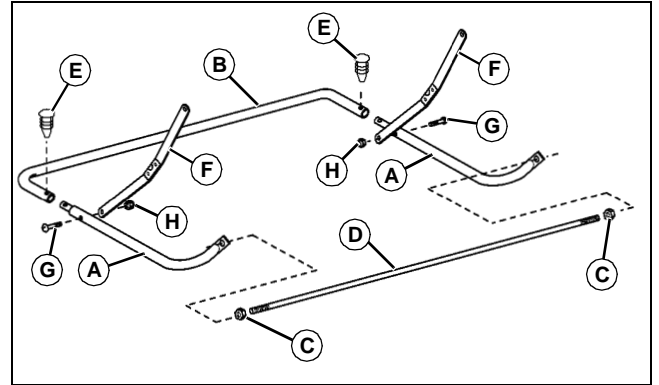
- a. 15.2 cm (6 in.) - Clevis at bottom, hole position (F).
- b. 17.8 cm (7 in.) - Clevis at bottom, hole position (G).
- c. 20.3 cm (8 in.) - Clevis at bottom, hole position (H).
- d. 22.9 cm (9 in.) - Clevis at top, hole position (I).
- e. 25.4 cm (10 in.) - Clevis at top, hole position (J).
- f. 27.9 cm (11 in.) - Clevis at top, hole position (K).

3. Tighten hitch clevis hardware and hardware securing tow tubes to upper frame.

4. Insert hitch pin (L) into hitch clevis and secure with large hairpin cotter (M) to store until needed.

Assemble Hamper Components

NOTE: Use hardware from skin pack and bag of parts for this sequence.



MX33928

1. Install two lower tubes (A) into one of the rear tubes (B). Align curved ends of lower tubes upward, as shown, when assembling components.

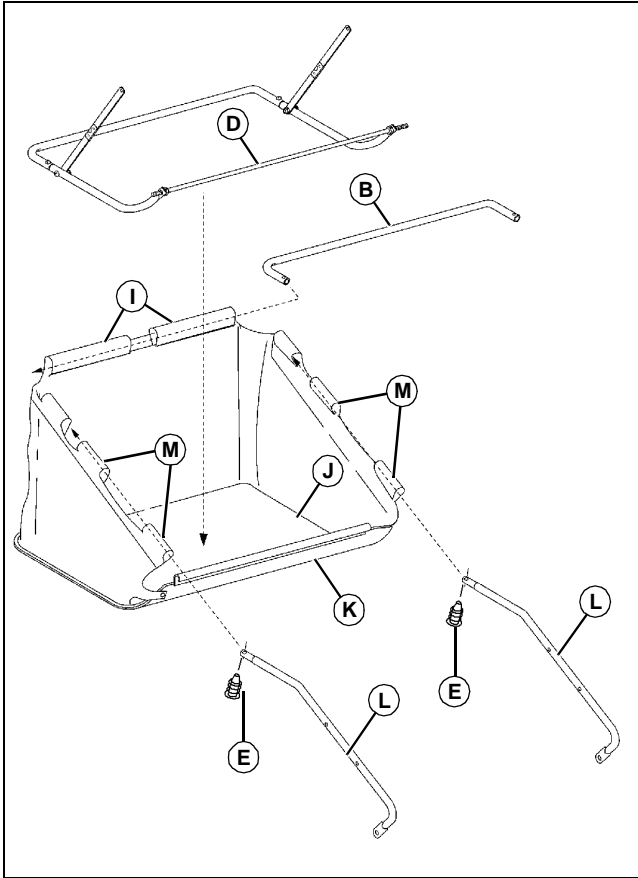
2. Thread a 3/8 in. standard nut (C) approximately 19 mm (3/4 in.) onto each end of hamper stop rod (D), then assemble the stop rod between the two lower tubes.

3. Secure lower tubes to rear tube with 5/16 x 5/8 in. push connector (E).

4. Assemble a spreader bar assembly (F) at the inside of each lower tube, with the shorter legs toward the hamper bottom. The hinged spreader bars should be installed so that the hinge pivots to the front as they are collapsed for storage, as shown. Secure with 1/4 x 1-1/4 in. screws (G) installed from the outside and 1/4 in. locknuts (H) at the inside.

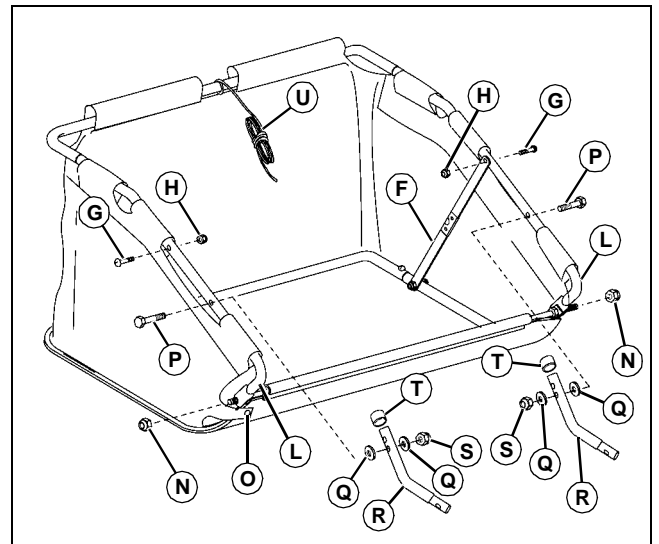
ASSEMBLY

NOTE: Flip attached windscreen behind hamper during hamper component assembly.



MX33929

5. Feed the remaining rear tube (B) carefully through the sewn pockets (M) at the rear of the hamper. The material will have to be bunched together as the tube is fed through.
6. Place the previously assembled lower tubes, rear tube, spreader bars and hamper stop rod into the bottom of the hamper and adjust to fit tightly against the hamper base (J).
7. Lift the front of the hamper base with formed plastic channel (K) up over the hamper stop rod (D) and then press it down until it snaps over the hamper stop rod to secure.
8. Insert the straight ends of the upper tubes (L) into the sewn pockets (M) at the sides of the hamper and assemble them into the rear tube (B) at the top of the hamper. Position the curved ends of the upper tubes so they point down, as shown, and secure the upper tubes to the rear tube with two 5/16 x 5/8 in. push connectors (E).



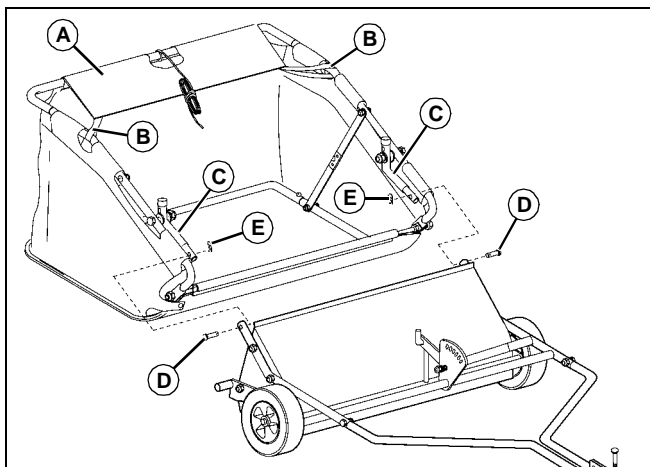
MX34951

9. Assemble the curved ends of the upper tubes (L) over the ends of the hamper stop rod and secure with 3/8 in. locknuts (N).
 10. Engage snaps (O) at each corner of the hamper.
 11. Straighten and lock spreader arms (F), then open hamper fully. Assemble the spreader arms to the upper tubes, securing with 1/4 x 1-1/2 in. round head screws (G) from the outside, through existing holes in the sewn pocket of the hamper and upper tube, and 1/4 in. locknuts (H) on the inside.
 12. Insert a 5/16 x 2-1/2 in hex bolt (P), from the outside, through an existing hole in each upper tube in an area exposed by a cutout in the sewn pocket of the hamper.
- NOTE: If two mounting holes are present at the curved end of the hamper mount tubes, install the hex bolt through the lower hole.**
13. Assemble a 5/16 in. special flat washer (Q) and hamper mount tube (R) on the hex bolt (P) at the inside of each upper tube, securing with a 5/16 in. special flat washer (Q) and 5/16 in. nylock nut (S). Do not overtighten hardware, hamper mount tube must be able to pivot freely.
 14. Install a vinyl cap (T) over the pivot end of each hamper mount tube, as shown.
 15. Tie hamper pull rope (U) to upper rear tube where sewn pocket of hamper is cut away.

Assemble Hamper to Sweeper

NOTE: Use hardware from bag of parts for this sequence.

INSTALLING



MX34944

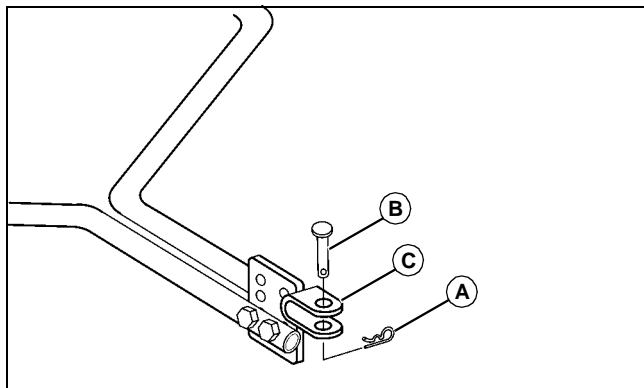
1. Flip windscreen (A) to the front over the top of the hamper and wrap hook and loop fastener strips (B) around upper hamper tube on each side, at first cut-out area, to secure.

2. Insert the end of each hamper mounting tube (C) into the upper frame assembly of the sweeper on each side and secure with 5/16 x 1-3/8 in. clevis pins (D) installed from the outside and small hairpin cotters (E) at the inside.

Installing

Attaching Lawn Sweeper

1. Park machine safely. See "Parking Safely" in Safety section.



MX33935

2. Remove large hairpin cotter (A) and hitch pin (B) from hitch clevis (C) of sweeper or other storage location.

3. Pull sweeper forward and position hitch clevis to straddle machine rear hitch plate or drawbar (not shown). Align all hitch pin holes, then install hitch pin down through hitch clevis and machine hitch, securing with large hairpin cotter.

Removing and Storing

Removing

NOTE: Refer to illustration in the Installing Section, earlier in this manual.

1. Park machine safely. See "Parking Safely" in the Safety section.

2. Remove large hairpin cotter from hitch pin.

3. Hold sweeper tow tubes to remove pressure from hitch pin, then remove hitch pin from hitch clevis and rear hitch plate or drawbar on machine.

4. Pull or push sweeper backward to disengage hitch clevis from machine hitch, install hitch pin in hitch clevis for storage and secure with large hairpin cotter.

Storing

The sweeper can be tipped upright and stored against a wall using a minimum of space:

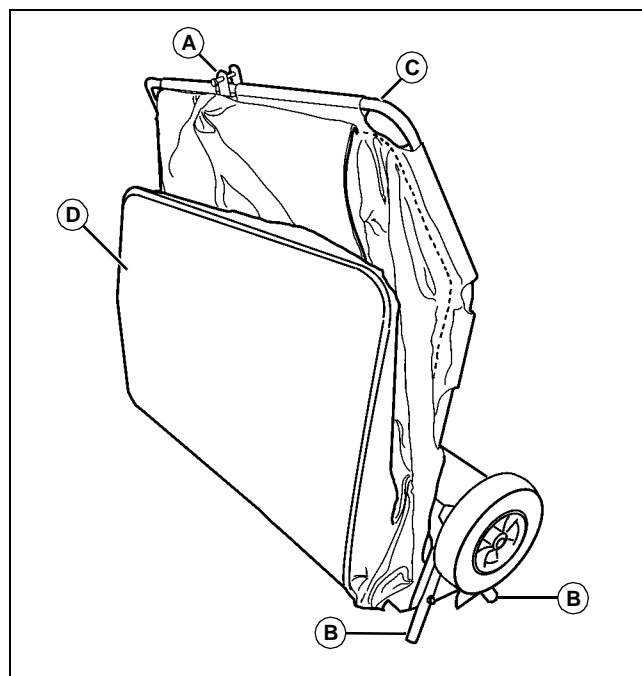
1. Remove any loose material from hamper and brush housing / drive assembly. The sweeper should be clean and dry before configuring for storage.

2. Remove small hairpin cotters and clevis pins securing hamper assembly to brush housing and remove hamper assembly.

3. Unlock spreader bars and collapse hamper.

4. Remove large hairpin cotter and hitch pin from hitch clevis, if stored there.

5. Move lift handle to the index hole farthest forward (toward the tow tubes).



MX34092

6. Roll sweeper to desired storage area, lift hitch clevis (A) to pivot sweeper to vertical position and resting on the tubes (B) at rear of sweeper (bottom of sweeper should face wall).

7. Lift the collapsed hamper assembly by the rear tubes, positioning the middle of the upper rear tube (C) at the center hamper cut-out over the opening in the hitch clevis (the inside of the hamper faces the lift handle and tow tubes, and the bottom (D) of the hamper facing outward). Lower the hamper to rest in the hitch clevis.

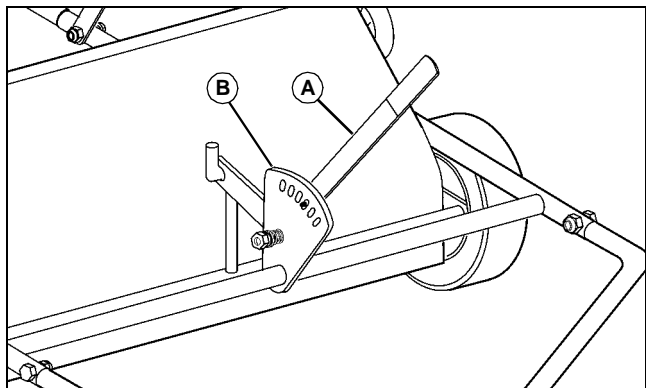
8. Replace hitch pin and large hairpin cotter.

OPERATING

Operating

Adjusting Brush Height

NOTE: Setting brush height too low for sweeping conditions causes excessive wheel slippage. For maximum performance, adjust brush height as high as possible for the material and conditions.



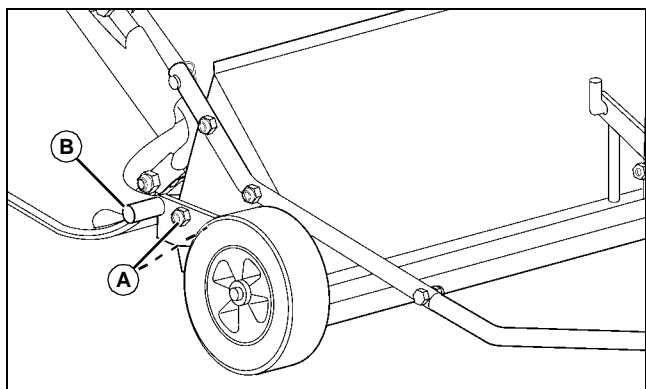
MX34083

1. Pivot lift handle (A) away from lock plate (B) to disengage lock pin in handle from index hole in lock plate.
2. Move lift handle forward (away from brush housing) to raise brush height, or back (toward brush housing) to lower brush height. Align lock pin with appropriate index hole in lock plate and release lift handle to secure height adjustment.

Brush Height	Sweeping Conditions
Ground level to 25mm (1 in.) above.	Smooth surfaces - Driveways, parking lots and sidewalks.
25mm (1 in.) to 50mm (2 in.)	Mowed lawns under normal conditions, or light leaves.
50mm (2 in.) to 75mm (3 in.)	High grass, heavy leaves or heavy grass clippings.

Leveling Hamper

After the brush height has been set, the hamper stop assembly may have to be adjusted so that the hamper assembly is level.



MX34946

Picture Note: Right front view shown.

1. Loosen slightly two nuts (A) securing each side of hamper stop bracket to brush housing. The rear bracket mounting holes in the brush housing are slotted, allowing the bracket to be pivoted up or down for adjustment.

2. Tap the hamper stop tube (B) up or down to adjust the resting position of the hamper so that it is approximately level. Tighten hardware.

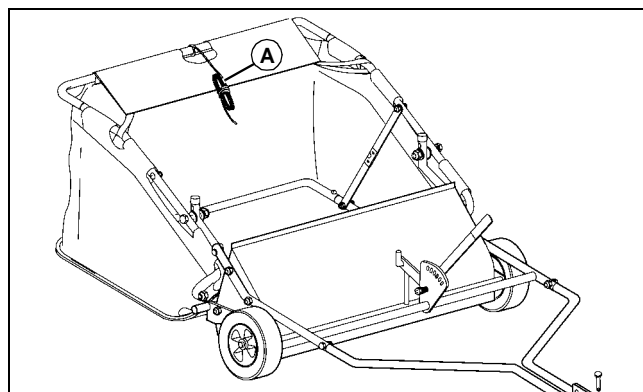
Operating Speed

The operating ground speed of the sweeper has a direct effect on how swept material is thrown into the hamper. Material will be thrown farther toward the back of the hamper as ground speed increases.

Operate the sweeper at a ground speed that will throw material to the back of the hamper. Under normal conditions, that will be 5-6.5km/h (3-4 mph), approximately the speed of a brisk walk.

Emptying Hamper

NOTE: Avoid overfilling hamper, especially when sweeping freshly mowed grass or other moist material. Extremely heavy loads will be difficult to dump.



MX34945

The hamper pull rope (A) can be routed to the tow machine operator's area and temporarily secured. The operator can then empty the hamper while seated in the operating position.

To empty hamper:

1. Stop machine.
2. Engage park brake.
3. Pull on hamper pull rope (A) to tilt hamper forward / upward, allowing material to exit the opening at the front of the hamper.

Service Miscellaneous

General Maintenance

NOTE: Never allow wet material to remain in hamper for extended periods of time.

- Clean material from hamper and brush housing after use. Maintain the unit in a clean, dry condition for best results.
- Check all moving parts periodically for freedom of movement. Routine lubrication is not required, if a problem exists lightly lubricate problem area or see your John Deere dealer to determine cause of problem.
- Check all external fasteners for tightness.
- Inspect for rust on painted metal surfaces. Sand lightly and touch up damaged area with enamel paint, as necessary.

GETTING QUALITY SERVICE

Getting Quality Service

John Deere Quality Continues with Quality Service

John Deere provides a process to handle your questions or problems, should they arise, to ensure that product quality continues with quality parts and service support.

Follow the steps below to get answers to any questions you may have about your product.

1. Refer to your attachment and machine operator manuals.
2. In North America or Canada, call John Deere Special Services at 1-866-218-8622 and provide product serial number (if available) and model number.

GETTING QUALITY SERVICE

NOTES

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

Lawn Sweeper
42 Inch

OMM155002 L0

LIVRET D'ENTRETIEN



JOHN DEERE

Instruction d'origine
Toutes les informations, illustrations et
caractéristiques contenues dans la
présente publication sont à jour au moment
de la mise sous presse, le constructeur se
réservant le droit d'apporter sans
notification toute modification jugée
appropriée.

COPYRIGHT© 2011
Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and
Consumer Equipment Division
Tous droits réservés
Éditions précédentes

COPYRIGHT© 2004, 2005, 2006

Version nord-américaine
Imprimé aux États-Unis

Introduction

Table des matières

Introduction.....	1
Sécurité	1
Montage	3
Installation	7
Dépose.....	8
Fonctionnement.....	9
Entretien - Divers.....	10
Obtention d'un entretien de qualité	10

Introduction

Emploi du livret d'entretien

Lire ce livret d'entretien dans son entier, en particulier les informations relatives à la sécurité, avant d'utiliser la machine.

Ce livret est une pièce importante de la machine. Garder les livrets dans un endroit commode et d'accès facile.

Utiliser les informations sur le fonctionnement et la sécurité du livret d'entretien de l'outil et du livret d'entretien de la machine pour utiliser et entretenir l'outil correctement et en toute sécurité.

Si le livret de l'outil comporte une section appelée Préparation de la machine, cela signifie qu'un certain nombre de préparatifs doivent être effectués sur le tracteur ou le véhicule avant l'installation de l'outil. Les sections Montage et Installation de ce livret fournissent des informations sur le montage et l'installation de l'outil sur le tracteur ou le véhicule. Consulter la section Entretien avant d'effectuer les réglages nécessaires et l'entretien de routine de l'outil.

Pour toutes questions ou inquiétude relatives au montage, à l'installation ou au fonctionnement de cet outil, consulter un concessionnaire John Deere local ou appeler John Deere Special Services au 1-866-218-8622 pour assistance.

Sécurité

Lire la section Sécurité dans le livret d'entretien

Lire les consignes générales de sécurité, à suivre lors du fonctionnement, contenues dans le livret d'entretien pour toute information supplémentaire quant à la sécurité.

Travail en toute sécurité

- Cet outil est conçu pour l'entretien des pelouses et les applications domestiques. Ne pas remorquer derrière un véhicule sur la voie publique ou à haute vitesse. Ne pas remorquer à des vitesses supérieures à la vitesse de remorquage maximum recommandée.
- La vitesse de remorquage doit toujours être suffisamment lente pour conserver le contrôle de la machine. Avancer lentement sur des terrains accidentés.
- Ne pas permettre aux enfants ou à des personnes non qualifiées d'utiliser la machine.
- Ne laisser personne, particulièrement les enfants, monter sur la machine ou l'outil. Les passagers risquent d'être blessés, heurtés par des objets ou projetés hors de la machine. De plus, les passagers limitent le champ de vision du conducteur et rendent la conduite dangereuse.
- Vérifier le fonctionnement des freins de la machine avant toute utilisation. Effectuer le réglage ou l'entretien des freins au besoin.
- Maintenir tous les écrous et les vis serrés pour s'assurer que l'équipement est prêt à fonctionner en toute sécurité.
- Veiller à ce que toutes les pièces soient en bon état et installées correctement. Réparer immédiatement tout dommage. Remplacer les pièces usées ou détériorées. Remplacer tout autocollant de sécurité ou d'instruction usé ou endommagé.
- Ne pas apporter de modifications à la machine ou aux dispositifs de sécurité. Toute modification non autorisée apportée à la machine ou à l'outil risque d'affecter son fonctionnement et d'en compromettre la sécurité.
- Bien ancrer toutes les charges pour éviter qu'elles ne tombent.

Sécurité

- Pour un déplacement et un déchargement du bac en toute sécurité, répartir uniformément la charge.
- Ne pas limiter le champ de vision de l'opérateur lors de l'utilisation de la machine.

Stationnement en toute sécurité

1. Arrêter le véhicule sur un terrain plat, jamais en pente.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Mettre le moteur à l'arrêt.
4. Retirer le contacteur à clé.
5. Attendre l'arrêt du moteur et de toutes les pièces en mouvement avant de quitter le siège.
6. Déconnecter le câble négatif de la batterie ou retirer le câble de la bougie (pour les moteurs à essence) avant d'effectuer l'entretien de la machine.

Remorquage de charges en toute sécurité

- La distance de freinage augmente avec la vitesse et le poids de la charge tractée. Rouler doucement et prévoir un délai et une distance supplémentaires pour s'arrêter.
- Le poids remorqué total ne doit pas dépasser les limites indiquées dans le livret d'entretien du véhicule de remorquage.
- Une charge remorquée excessive peut provoquer une perte de traction ou une perte du contrôle dans les pentes. Réduire la charge remorquée lors du fonctionnement dans les pentes.
- Ne jamais autoriser des enfants ou à tout autre tiers dans ou sur un équipement tracté.
- N'utiliser que des attelages homologués. Ne procéder au remorquage qu'avec une machine équipée d'un attelage conçu pour le remorquage. Attacher l'outil remorqué uniquement au point d'attelage homologué.
- Suivre les recommandations du fabricant concernant les limites de poids pour l'outil remorqué et le remorquage en pente. Utiliser des contrepoids ou des masses d'alourdissement selon les recommandations du livret d'entretien de la machine.
- Ne pas prendre de virages serrés. Faire preuve de prudence supplémentaire dans les virages ou pour une utilisation dans des conditions de sol défavorables. Faire preuve de prudence en marche arrière.
- Dans les descentes, ne pas mettre la machine au point mort ou en roue libre.

Protection des tiers

- Ne laisser personne s'approcher lorsque l'outil remorqué fonctionne.
- Avant de faire marche arrière avec l'outil, regarder attentivement derrière ce dernier et vérifier qu'il n'y a personne.

Ne pas transporter de passagers sur l'outil lors du remorquage.

Ne pas transporter de passagers sur l'outil lors du remorquage.

Les passagers peuvent être blessés par des objets projetés ou être eux-mêmes projetés hors de l'outil remorqué lors de démarrages, d'arrêts ou de virages brusques.

Les passagers gênent la visibilité de l'opérateur et rendent le fonctionnement de l'outil dangereux.

Ne pas laisser monter de passagers sur le support d'attelage.

Prévention des blessures par la barre d'attelage

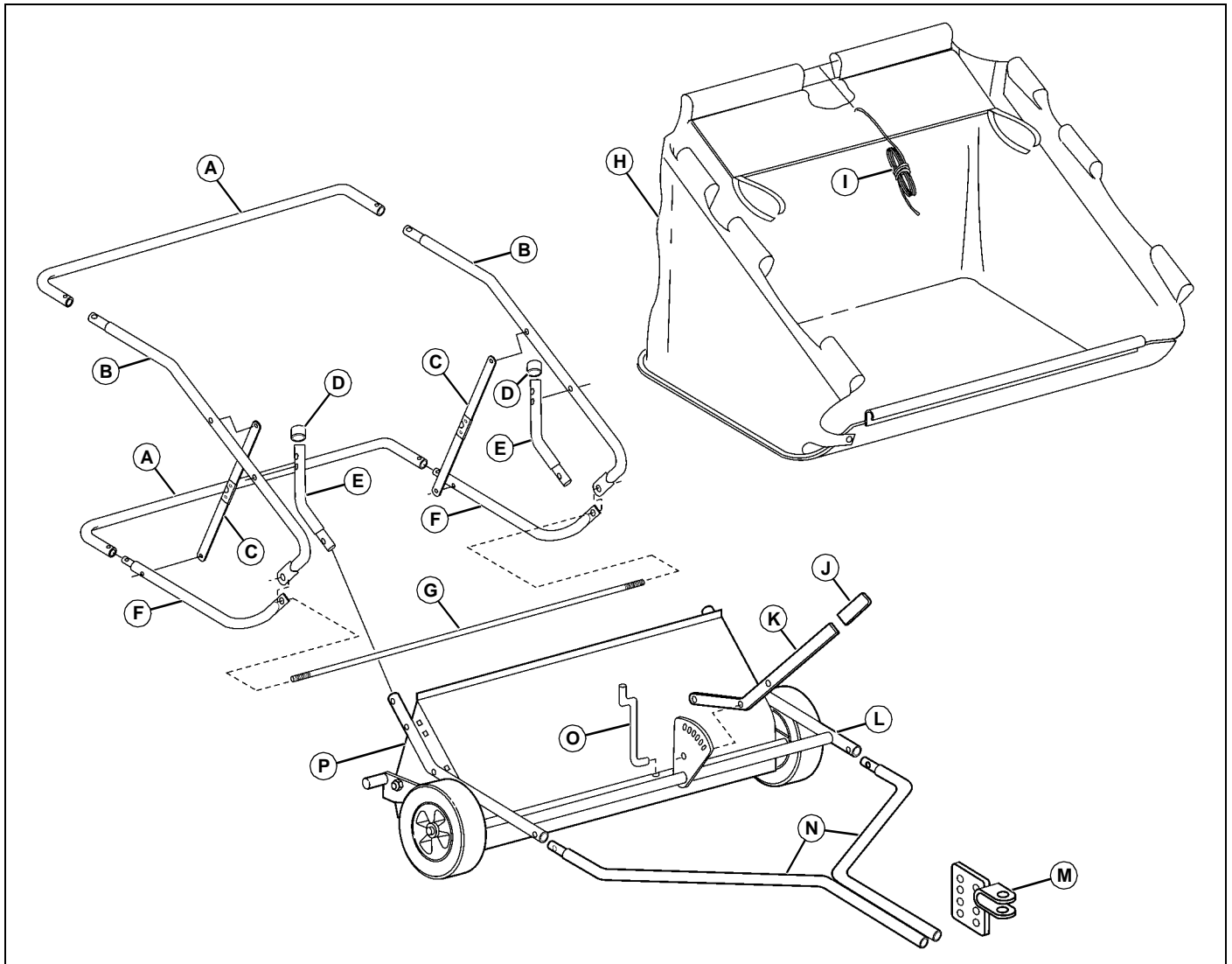
Avant de déconnecter l'outil de la plaque d'attelage de la machine :

- Décharger l'outil.
- Arrêter l'outil sur une surface plate.
- Arrêter le moteur de la machine.
- Serrer le frein de stationnement de la machine.
- Caler les roues de l'outil.
- Ne pas mettre les mains, les pieds ou d'autres parties du corps sous la barre d'attelage.

Montage

Montage

Contenu du kit



MX34943

Qté.	Description	Qté.	Description
2	Tube arrière (A)	1	Manche plat (J) (pour référence, inclus dans le sac de pièces A)
2	Tube supérieur (B)	1	Poignée de relevage (K)
2	Barre d'écartement (C)	1	Châssis supérieur (L)
2	Capuchon en vinyle (D) (pour référence, inclus dans le sac de pièces B)	1	Chape d'attelage (M)
2	Tube de montage du panier (E)	2	Tube de remorquage (N)
2	Tube inférieur (F)	1	Bielle de relevage (O) (pour référence, incluse dans le sac de pièces A)
1	Tige de butée du panier (G)	1	Logement de brosse/Unité d'entraînement (P)
1	Panier, avec pare-brise (H)		
1	Câble de traction du panier (I)		

Montage

Visserie (emballage transparent)

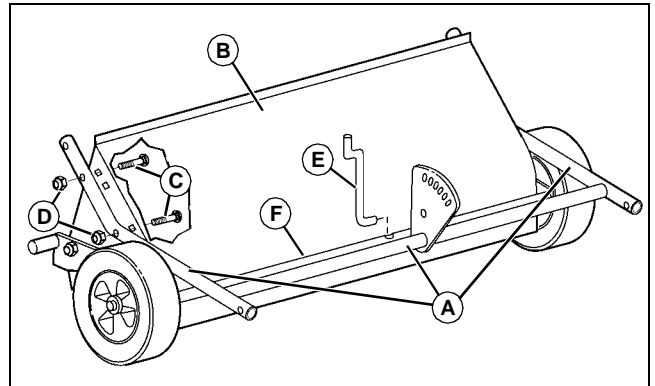
Qté.	Description
2	Vis hexagonale de 5/16 x 2-1/4 po
2	Vis hexagonale de 5/16 x 1-1/2 po
1	Vis hexagonale de 5/16 x 1-3/4 po
4	Vis de carrosserie de 5/16 x 1-1/2 po
4	Vis de 1/4 x 1-1/4 po
1	Axe de blocage
1	Broche d'attelage de 1/2 po de diamètre
1	Grande goupille épingle
1	Rondelle de sécurité de 5/16 po
2	Rondelle plate de 5/16 po
1	Écrou standard de 5/16 po
9	Écrou à frein élastique de 5/16 po
4	Contre-écrou de 1/4 po
4	Connecteur enfichable de 5/16 x 5/8 po
1	Ressort
1	Manche plat
1	Bielle de relevage

Sachet de pièces (visserie)

Qté.	Description
2	Vis de 5/16 x 2-1/4 po
2	Axe de chape de 5/16 x 1-3/8 po
2	Petite goupille épingle
4	Rondelle plate spéciale
2	Écrou à frein élastique de 5/16 po
2	Écrou standard de 3/8 po
2	Contre-écrou de 3/8 po
2	Capuchon en vinyle

Montage du châssis avant et du dispositif de relevage

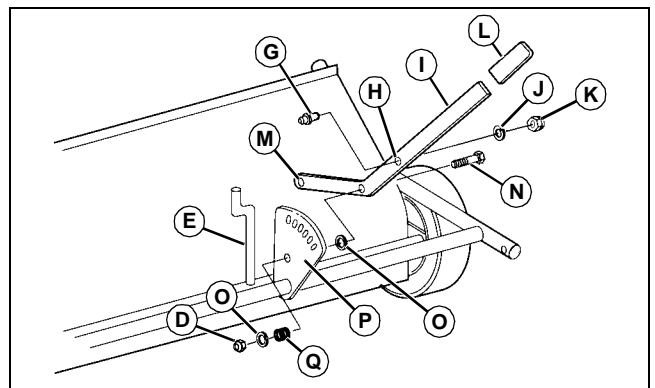
NOTE : Utiliser la visserie dans l'emballage transparent pour cette procédure.



MX33922

1. Aligner le châssis supérieur (A) au logement des brosses (B) et fixer de chaque côté à l'aide de deux vis de carrosserie de 5/16 x 1-1/2 po (C) (installées par l'intérieur, comme indiqué) et d'écrous à frein élastique de 5/16 po (D). Serrer la visserie.

2. Insérer la bielle de relevage (E) dans le trou du tube transversal (F) et l'orienter comme indiqué.



MX33923

3. Insérer l'extrémité fileté de la goupille (G) dans le trou supérieur (H) de la poignée de relevage (I) et fixer à l'aide d'une rondelle de sécurité de 5/16 po (J) et d'un écrou standard de 5/16 po (K).

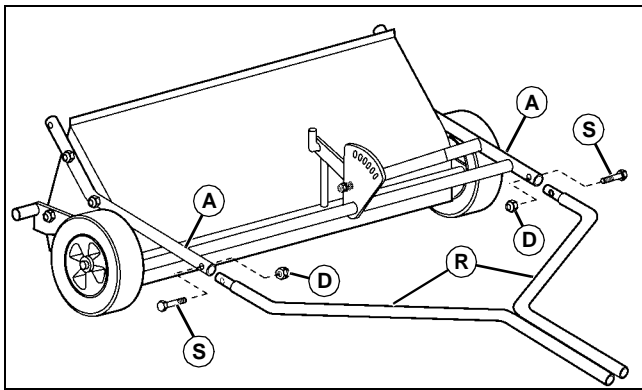
4. Installer le manche plat (L) à l'extrémité de la poignée de relevage.

5. Faire tourner la poignée de relevage et la monter sur la bielle de relevage (E) en passant par le trou inférieur (M).

6. Installer une vis hexagonale de 5/16 x 1-3/4 po (N) dans le trou central de la poignée de relevage (I) puis installer une rondelle plate de 5/16 po (O) sur la vis hexagonale de l'autre côté de la poignée de relevage, comme indiqué.

7. Aligner la poignée de relevage sur la plaque de verrouillage (P). La goupille doit se situer dans l'un des sept trous d'index de la partie supérieure de la plaque de verrouillage et la vis hexagonale dans le trou inférieur. Fixer à l'aide d'un ressort (Q), d'une rondelle plate de 5/16 po (O) et d'un écrou à frein élastique de 5/16 po (D). Serrer le contre-écrou puis desserrer au besoin pour permettre le fonctionnement correct.

Montage

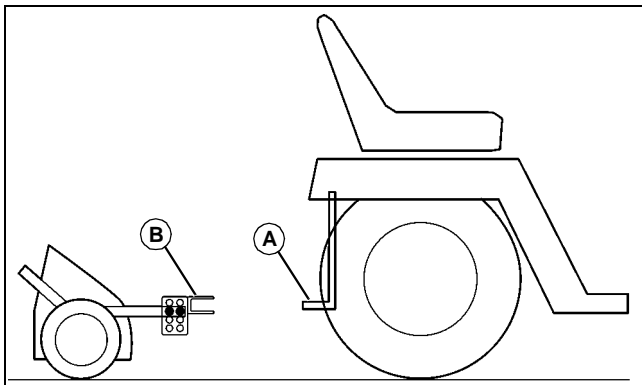


MX33924

8. Installer deux tubes de remorquage (R) sur le châssis avant (A) et fixer à l'aide de deux vis hexagonales de 5/16 x 1-1/2 po (S) à partir de l'extérieur et de deux écrous à frein élastique de 5/16 po (D) de l'intérieur. Serrer la visserie à la main à ce stade.

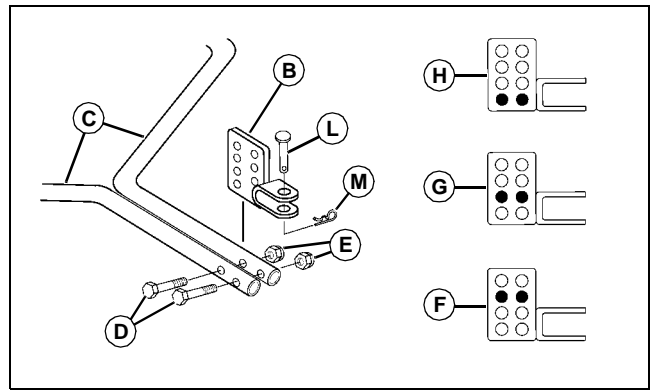
Montage des composants de l'attelage

NOTE : Utiliser la visserie dans l'emballage transparent pour cette procédure.



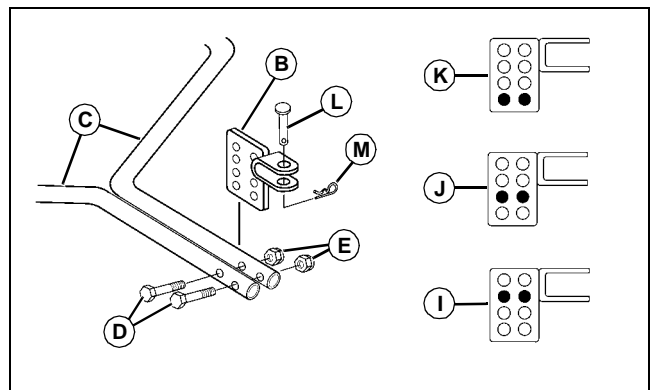
MX33925

1. Garer la machine sur une surface plane et dure, puis mesurer la distance entre le sol et la plaque d'attelage arrière (A) ou la barre de traction. Cette distance détermine la position de montage de la chape d'attelage (B).



MX33926

Photo : Chape d'attelage sur la partie inférieure.



MX33927

Photo : Chape d'attelage sur la partie supérieure.

2. Placer la chape d'attelage (B) entre les deux tubes de remorquage (C) et les fixer à l'aide de deux vis hexagonales de 5/16 x 2-1/4 po (D) et d'écrous à frein élastique de 5/16 po (E). Positionner la chape d'attelage et les trous de montage comme indiqué, en fonction de la hauteur de la plaque d'attelage ou de la barre de traction :

- a. 15,2 cm (6 in.) - Chape sur la partie inférieure, position du trou (F).
- b. 17,8 cm (7 in.) - Chape sur la partie inférieure, position du trou (G).
- c. 20,3 cm (8 in.) - Chape sur la partie inférieure, position du trou (H).
- d. 22,9 cm (9 in.) - Chape sur la partie supérieure, position du trou (I).
- e. 25,4 cm (10 in.) - Chape sur la partie supérieure, position du trou (J).
- f. 27,9 cm (11 in.) - Chape sur la partie supérieure, position du trou (K).

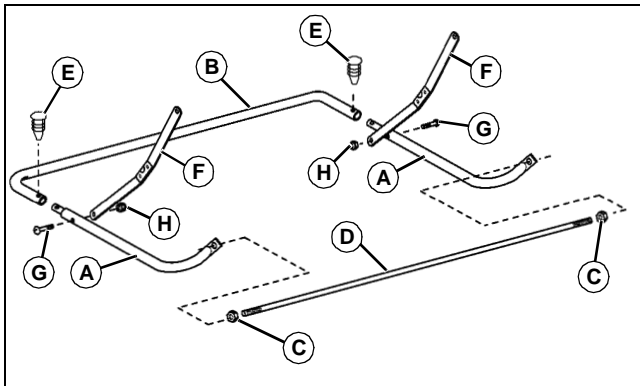
3. Serrer la visserie de la chape d'attelage, ainsi que la visserie fixant les tubes de remorquage au châssis supérieur.

4. Insérer la broche d'attelage (L) dans la chape d'attelage et fixer à l'aide d'une grande goupille épingle (M) afin de la stocker jusqu'à la prochaine utilisation.

Montage

Montage des composants du panier

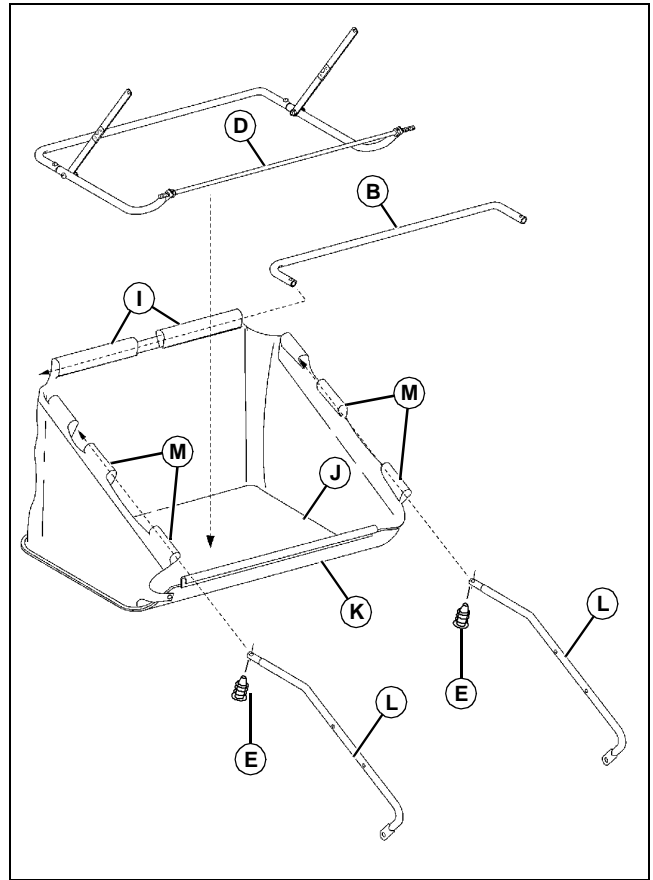
NOTE : Utiliser la visserie dans l'emballage transparent et dans le sac de pièces pour cette procédure.



MX33928

1. Installer deux tubes inférieurs (A) dans l'un des tubes arrière (B). Lors du montage des composants, aligner les extrémités courbées des tubes inférieurs vers le haut, comme indiqué.
2. Visser un écrou standard 3/8 po (C) à environ 19 mm (3/4 in.) dans chaque tige de butée (D) du panier, puis monter la tige de butée entre les deux tubes inférieurs.
3. Fixer les tubes inférieurs sur le tube arrière à l'aide du connecteur enfichable de 5/16 x 5/8 po (E).
4. Monter la barre d'écartement (F) à l'intérieur de chaque tube inférieur avec les pattes les plus courtes vers le bas du panier. Les barres d'écartement à charnière doivent être installées de manière à ce que la charnière puisse pivoter à l'avant lorsqu'elles sont repliées pour remisage, comme illustré. Fixer à l'aide de vis de 1/4 x 1-1/4 po (G) de l'extérieur et de contre-écrous de 1/4 po (H) de l'intérieur.

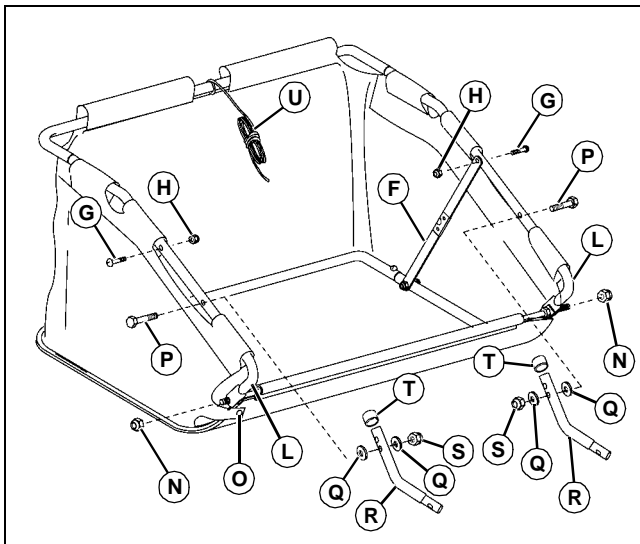
NOTE : Lors du montage du panier, basculer le pare-brise joint derrière le panier.



MX33929

5. Acheminer le tube arrière restant (B) avec précaution en passant par les poches cousues (I) situées à l'arrière du panier. Le matériau doit être rassemblé lors de l'acheminement par le tube.
6. Positionner les tubes inférieurs préalablement assemblés, le tube arrière, les barres d'écartement et la tige de butée du panier précédemment montés sur la partie inférieure du panier et serrer contre la base du panier (J).
7. Relever la partie avant de la base du panier avec le canal en plastique (K) formé, par-dessus la tige de butée du panier (D), puis appuyer vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position sur la tige de butée du panier.
8. Insérer les extrémités droites des tubes supérieurs (L) dans les poches cousues (M) situées sur les côtés du panier et les monter dans le tube arrière (B) situé sur la partie supérieure du panier. Positionner les extrémités courbées des tubes supérieurs vers le bas, comme indiqué, et fixer les tubes supérieurs sur le tube arrière à l'aide de deux connecteurs enfichables de 5/16 x 5/8 po (E).

Installation



MX34951

9. Monter les extrémités courbées des tubes supérieurs (L) sur les extrémités de la tige de butée du panier et fixer à l'aide de contre-écrous de 3/8 po (N).

10. Enclencher les attaches (O) à chaque coin du panier.

11. Redresser et verrouiller les bras d'écartement (F), puis ouvrir entièrement le panier. Monter les bras d'écartement sur les tubes supérieurs et les fixer à l'aide de vis à tête ronde de 1/4 x 1-1/2 po (G) de l'extérieur, dans les trous existants des poches cousues du panier et du tube supérieur, et à l'aide de contre-écrous de 1/4 po (H) de l'intérieur.

12. Insérer une vis hexagonale de 5/16 x 2-1/2 po (P) de l'extérieur, dans un trou existant de chaque tube supérieur au niveau d'une zone de découpe exposée de la poche cousue du panier.

NOTE : Si deux trous de montage sont présents à l'extrémité courbée des tubes de montage du panier, installer la vis hexagonale par le trou inférieur.

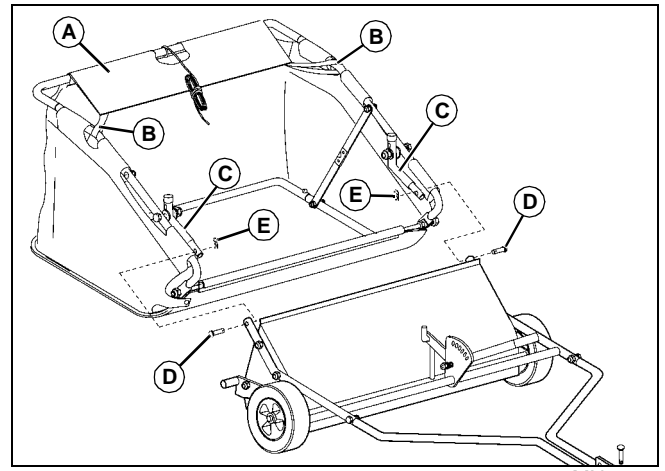
13. Monter une rondelle plate spéciale 5/16 po (Q) et un tube de montage du panier (R) sur la vis hexagonale (P) à l'intérieur de chaque tube supérieur et fixer à l'aide d'une rondelle spéciale de 5/16 po (Q) et d'un écrou à frein élastique de 5/16 po (S). Ne pas trop serrer la visserie. Le tube de montage du panier doit pouvoir pivoter librement.

14. Installer un capuchon en vinyle (T) sur l'extrémité pivotante de chaque tube de montage du panier, comme indiqué.

15. Attacher le câble de traction (U) du panier au tube arrière supérieur, à l'endroit où la poche cousue est découpée.

Montage du panier sur la balayeuse

NOTE : Utiliser la visserie du sac de pièces pour cette procédure.



MX34944

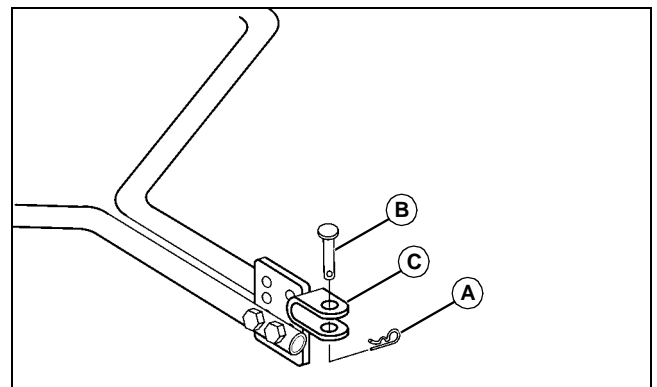
1. Faire basculer le pare-vent (A) vers l'avant, par-dessus la partie supérieure du panier, et enrouler le crochet et les attaches de boucle (B) autour du tube supérieur de panier de chaque côté, à la première zone de découpe, pour fixer l'ensemble.

2. Insérer l'extrémité de chaque tube de montage (C) du panier de chaque côté du châssis supérieur de la balayeuse et fixer à l'aide d'axes de chape de 5/16 x 1-3/8 po (D) de l'extérieur et de petites goupilles épingles (E) de l'intérieur.

Installation

Fixation de la balayeuse

1. Garer la machine en toute sécurité. Voir « Stationnement en toute sécurité » dans la section Sécurité.



MX33935

2. Retirer la grande goupille épingle (A) et la broche d'attelage (B) de la chape d'attelage (C) de la balayeuse ou d'un autre lieu de stockage.

3. Tirer le ramasseur vers l'avant et positionner la chape d'attelage de manière à ce qu'elle chevauche la plaque d'attelage arrière ou la barre de traction (non illustré). Aligner tous les trous de la broche d'attelage, puis installer la broche d'attelage sur la chape d'attelage et la chape de la machine, en la fixant à l'aide d'une grande goupille épingle.

Dépose

Dépose

Retrait

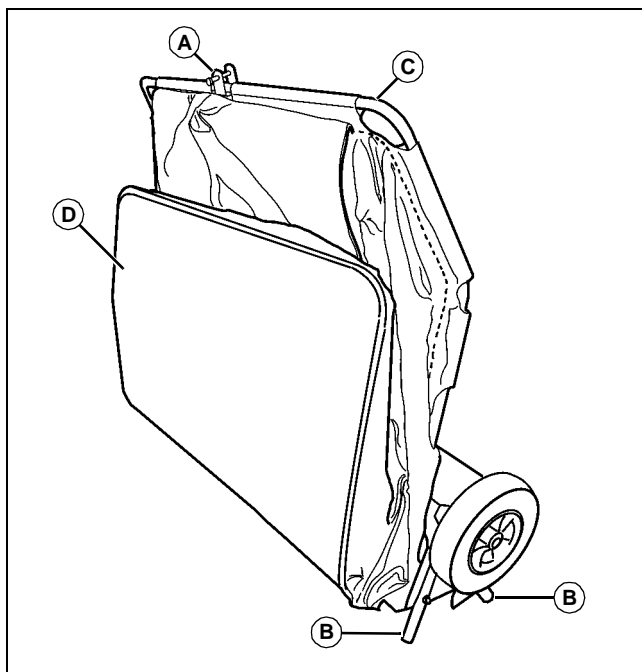
NOTE : Voir les illustrations dans la section Installation, ci-avant dans ce livret.

1. Garer la machine en toute sécurité Voir « Stationnement en toute sécurité » dans la section Sécurité.
2. Retirer la grande goupille épingle de la broche d'attelage.
3. Maintenir les tubes de remorquage de la balayeuse afin de retirer la pression de la broche d'attelage. Puis retirer la broche d'attelage de la chape d'attelage et de la plaque d'attelage arrière ou de la barre de traction de la machine.
4. Tirer ou pousser la balayeuse vers l'arrière afin de désenclencher la chape d'attelage de la chape de la machine. Puis installer la broche d'attelage dans la chape d'attelage afin de la stocker et fixer à l'aide d'une grande goupille épingle.

Stockage

La balayeuse peut être stockée contre un mur dans un minimum d'espace en position debout :

1. Retirer tout matériau meuble du panier et du support des brosses / unité d'entraînement. La balayeuse doit être propre et sèche avant d'être remise.
2. Retirer les petites goupilles épingles et les broches d'attelage fixant le panier au support des brosses et retirer le panier.
3. Déverrouiller les barres d'écartement et démonter le panier.
4. Retirer la grande goupille épingle et la broche d'attelage de la chape d'attelage, le cas échéant.
5. Pousser la poigne de relevage vers le trou d'index situé le plus loin possible (vers les tubes de remorquage).



MX34092

6. Faire rouler la balayeuse vers la zone de remisage souhaitée, relever la chape d'attelage (A) afin de faire basculer la balayeuse en position verticale et de la faire reposer sur les tubes (B) situés à l'arrière de la

balayeuse (la partie inférieure de la balayeuse doit faire face au mur).

7. Soulever le panier démonté au niveau des tubes arrière et placer la partie centrale du tube arrière supérieur (C) au niveau de la découpe du panier central par-dessus l'ouverture de la chape d'attelage (l'intérieur du panier doit faire face à la poignée de relevage et aux tubes de remorquage, et la partie inférieure (D) du panier doit être tournée vers l'extérieur). Abaisser le panier afin qu'il repose sur la chape d'attelage.

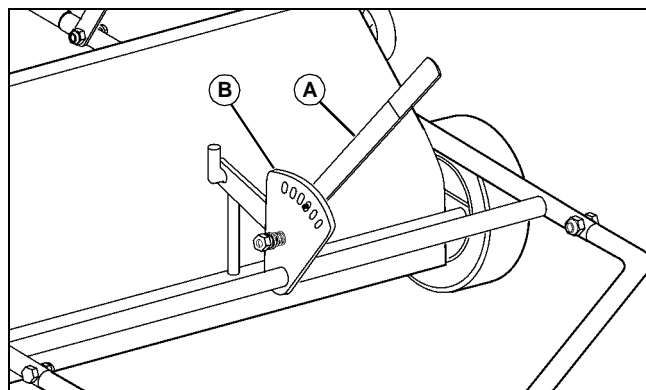
8. Replacer la broche d'attelage et la grande goupille épingle.

Fonctionnement

Fonctionnement

Réglage de la hauteur des brosses

NOTE : Si les brosses sont trop basses lors du balayage, cela peut provoquer le patinage excessif des roues. Pour une performance maximale, régler la hauteur des brosses le plus haut possible.



MX34083

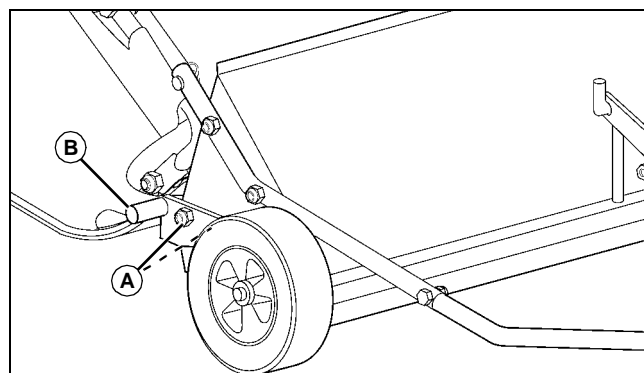
1. Retirer la poignée de relevage (A) de la plaque de verrouillage (B) en la faisant pivoter afin de libérer la goupille du trou d'index de la plaque de verrouillage.

2. Déplacer la poignée de relevage vers l'avant (la sortir du support des brosses) afin d'augmenter la hauteur des brosses ou vers l'arrière (vers le support des brosses) afin de diminuer la hauteur des brosses. Aligner la goupille sur le trou d'index adéquat de la plaque de verrouillage et relâcher la poignée de relevage afin de fixer la hauteur.

Hauteur des brosses	Conditions de balayage
25 mm (1 in.) au-dessus du niveau du sol	Surfaces lisses – Allées, parkings et trottoirs.
de 25 mm (1 in.) à 50 mm (2 in.)	Pelouses tondues dans des conditions normales, ou feuilles légères.
de 50 mm (2 in.) à 75 mm (3 in.)	Herbe haute, feuilles épaisses ou herbe tondu épaissée.

Mise à niveau du panier

Après le réglage de la hauteur des brosses, il se peut que la butée du panier doive également être réglée afin de mettre à niveau le panier.



MX34946

Photo : Côté avant droit illustré.

1. Dévisser légèrement deux écrous (A) fixant chaque côté du support de butée du panier sur le support des brosses. Les trous de montage du support arrière du logement de brosse sont fendus de manière à ce que le support puisse pivoter vers le haut ou vers le bas à des fins de réglage.

2. Taper légèrement sur le tube de butée du panier (B) vers le haut ou vers le bas afin de régler la position de repos du panier de manière à ce qu'il soit à peu près de niveau. Serrer la visserie.

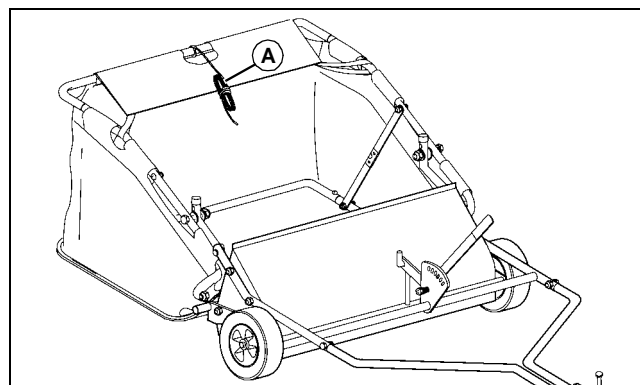
Vitesse de fonctionnement

La vitesse de déplacement de la balayeuse a un effet direct sur le ramassage du matériau dans le panier. Plus la vitesse de déplacement augmente, plus le matériau est envoyé loin vers l'arrière du panier.

Faire fonctionner la balayeuse à une vitesse de déplacement permettant au matériau d'être envoyé à l'arrière du panier. Dans des conditions normales, la vitesse de déplacement est de 5-6,5 km/h (3-4 mph), correspondant à une marche rapide.

Vidage du panier

NOTE : Éviter de trop remplir le panier, surtout lorsque la machine ramasse de l'herbe fraîchement tondu ou d'autres matières humides. Les charges extrêmement lourdes sont difficiles à décharger.



MX34945

Le câble de traction du panier (A) peut être acheminé vers la zone de l'opérateur de remorquage de la machine et peut être fixé temporairement. L'opérateur peut ensuite vider le panier depuis son siège.

Pour vider le panier :

1. Arrêter la machine.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Tirer sur le câble de traction du panier (A) afin de faire basculer le panier d'avant en arrière. Ainsi, le matériau est rejeté par l'ouverture située à l'avant du panier.

Entretien - Divers

Entretien général

NOTE : Ne jamais laisser de matériau humide à l'intérieur du panier pendant une longue période.

- Retirer le matériau du panier et du support des brosses après utilisation. Pour de meilleurs résultats, entretenir l'unité de manière à ce qu'elle soit propre et sèche.
- Vérifier que toutes les pièces en mouvement peuvent bouger librement. Il n'est pas nécessaire de graisser la machine régulièrement. Si un problème survient, graisser légèrement la zone problématique ou s'adresser au revendeur John Deere afin de déterminer la cause du problème.
- Vérifier que toutes les attaches externes sont bien serrées.
- Vérifier que les surfaces métalliques peintes ne sont pas rouillées. Polir légèrement et retoucher les zones endommagées avec de la peinture-émail, selon le besoin.

Obtention d'un entretien de qualité

La qualité John Deere se retrouve également au niveau du service

John Deere offre une procédure pour répondre à vos questions et, le cas échéant, résoudre vos problèmes pour garantir la qualité des produits grâce à l'assistance technique et des pièces de rechange de qualité.

Suivre les étapes suivantes pour obtenir une réponse à toute question relative au produit.

1. Consulter les livrets d'entretien de l'outil et de la machine.
2. En Amérique du Nord ou au Canada, appeler John Deere Special Services au 1-866-218-8622 et fournir le numéro de série du produit (si disponible) et la référence.

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

Lawn Sweeper
42 Inch

OMM155002 L0

MANUAL DEL OPERADOR



JOHN DEERE

Instrucción original

Toda la información, ilustraciones y especificaciones recogidas en este manual son las más actuales disponibles en la fecha de publicación. Se reserva el derecho de introducir modificaciones técnicas sin previo aviso.

COPYRIGHT© 2011

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and Consumer Equipment Division
Todos los derechos reservados

Ediciones anteriores

COPYRIGHT© 2004, 2005, 2006

Versión estadounidense

Impreso en EE.UU.

Introducción

Contenido

Introducción.....	1
Seguridad.....	1
Montaje.....	3
Instalación.....	7
Extracción.....	8
Funcionamiento.....	9
Mantenimiento varios.....	10
Obtención de servicio de primera calidad.....	10

Introducción

Utilización del Manual del operador

Leer todo el manual del operador, especialmente la información de seguridad, antes de utilizar la máquina.

Este manual es una parte importante de la máquina. Mantener todos los manuales en un lugar práctico y de fácil acceso.

Utilizar la información de seguridad y funcionamiento contenida en el manual del operador del accesorio, junto con el manual del operador de la máquina, para usar el accesorio y realizar el mantenimiento de manera segura y correcta.

Si el manual del accesorio tiene una sección titulada Preparación de la máquina, significa que debe realizarse alguna acción en el tractor o vehículo antes de poder instalar el accesorio. Las secciones de Montaje e Instalación de este manual contienen información para montar e instalar el accesorio en el tractor o vehículo. Utilizar la sección Mantenimiento para efectuar los ajustes y los mantenimientos habituales que necesite el accesorio.

Para cualquier pregunta o duda sobre el montaje, instalación o uso de este accesorio, consultar al concesionario John Deere o solicitar ayuda al Departamento de Servicios Especiales de John Deere, teléfono 1-866-218-8622.

Seguridad

Lectura de la sección Seguridad, en el manual del operador de la máquina

Para obtener información adicional respecto a cuestiones de seguridad, leer las precauciones generales para un funcionamiento seguro en el manual del operador de la máquina.

Funcionamiento seguro

- Este accesorio se ha diseñado para el cuidado de céspedes y aplicaciones domésticas. No se debe remolcar detrás de un vehículo en una carretera ni en ninguna aplicación que funcione a alta velocidad. No remolcar a velocidades superiores a la velocidad máxima de remolque recomendada.
- La velocidad de remolque debe ser siempre suficientemente baja como para mantener el control. Desplazarse despacio sobre terrenos accidentados.
- No permitir que niños o personas inexpertas utilicen la máquina.
- No llevar pasajeros, especialmente niños, en la máquina o el accesorio. Los pasajeros se exponen a sufrir lesiones ocasionadas por objetos que salen despedidos o por caídas. Además, si los pasajeros obstruyen la visibilidad del operador, la utilización de la máquina se efectuará de manera insegura.
- Revisar la acción de frenado de la máquina antes de ponerla en funcionamiento. Ajustar los frenos o realizar su mantenimiento según sea necesario.
- Mantener todas las tuercas y pernos bien apretados para asegurarse de que es seguro usar el equipo.
- Mantener todos los componentes en buenas condiciones y correctamente instalados. Reparar todo daño de inmediato. Reemplazar las piezas desgastadas o rotas. Sustituir todas las etiquetas de seguridad y con instrucciones desgastadas o dañadas.
- No modificar la máquina o los dispositivos de seguridad. Las modificaciones de la máquina o del accesorio efectuadas sin permiso pueden perjudicar su funcionamiento y seguridad.

Seguridad

- Sujetar firmemente todas las cargas para evitar que se caigan.
- Distribuir uniformemente la carga para el desplazamiento y descargue seguro del carro.
- No obstruir la visibilidad del operador durante el uso.

Estacionamiento seguro

1. Detener el vehículo en una superficie nivelada, no en una pendiente.
2. Activar el freno de estacionamiento.
3. Apagar el motor.
4. Extraer la llave.
5. Antes de abandonar el asiento del operador, esperar que se paren el motor y todas las piezas móviles.
6. Desconectar el cable negativo de la batería o quitar el cable de la bujía (para motores a gasolina) antes de realizar el mantenimiento de la máquina.

Remolque seguro de las cargas

- La distancia de parada se incrementa con la velocidad y con el peso de las cargas remolcadas. Desplazarse lentamente y dejar tiempo y distancia adicional para detenerse.
- El peso total remolcado no debe exceder los límites especificados en el manual del operador del vehículo de remolque.
- Si la carga que está siendo remolcada es excesiva, se puede provocar la pérdida de tracción y de control en las pendientes. Cuando se trabaje en pendientes se debe reducir el peso de la carga que está siendo remolcada.
- Nunca dejar que vayan niños o terceras personas en el equipo remolcado.
- Usar solamente enganches aprobados. Remolcar solamente con una máquina que tenga un enganche diseñado para el remolque. No se debe acoplar un equipo a ser remolcado en ningún otro lugar que no sea el punto de enganche aprobado.
- Se deben seguir las recomendaciones del fabricante con respecto a los límites de peso para el remolque de equipo y para remolcar en pendientes. Se deben usar contrapesos o contrapesos para ruedas según se describe en el manual del operador de la máquina.
- No girar abruptamente. Tener mucho cuidado al efectuar giros o al trabajar en superficies cuyas condiciones sean adversas. Tener precaución al retroceder.
- Cuando el motor se encuentra desembragado no se debe cambiar a punto muerto ni descender.

Protección de terceras personas

- Mientras el carro esté en funcionamiento las terceras personas deben mantenerse alejadas.
- Antes de retroceder con la máquina y el carro, mirar cuidadosamente que no haya personas detrás del carro.

Los pasajeros deben mantenerse alejados del carro

Mantener a los pasajeros fuera del carro.

Los pasajeros que vayan en el carro, están expuestos a lesiones, tales como golpes causados por objetos y a ser lanzados del carro al ejecutar giros y arranques repentinos.

Los pasajeros obstruyen la visión del operador, ocasionando una operación insegura de la máquina.

No se debe permitir que persona alguna se monte en el soporte del enganche.

Evitar lesiones por la barra de tiro

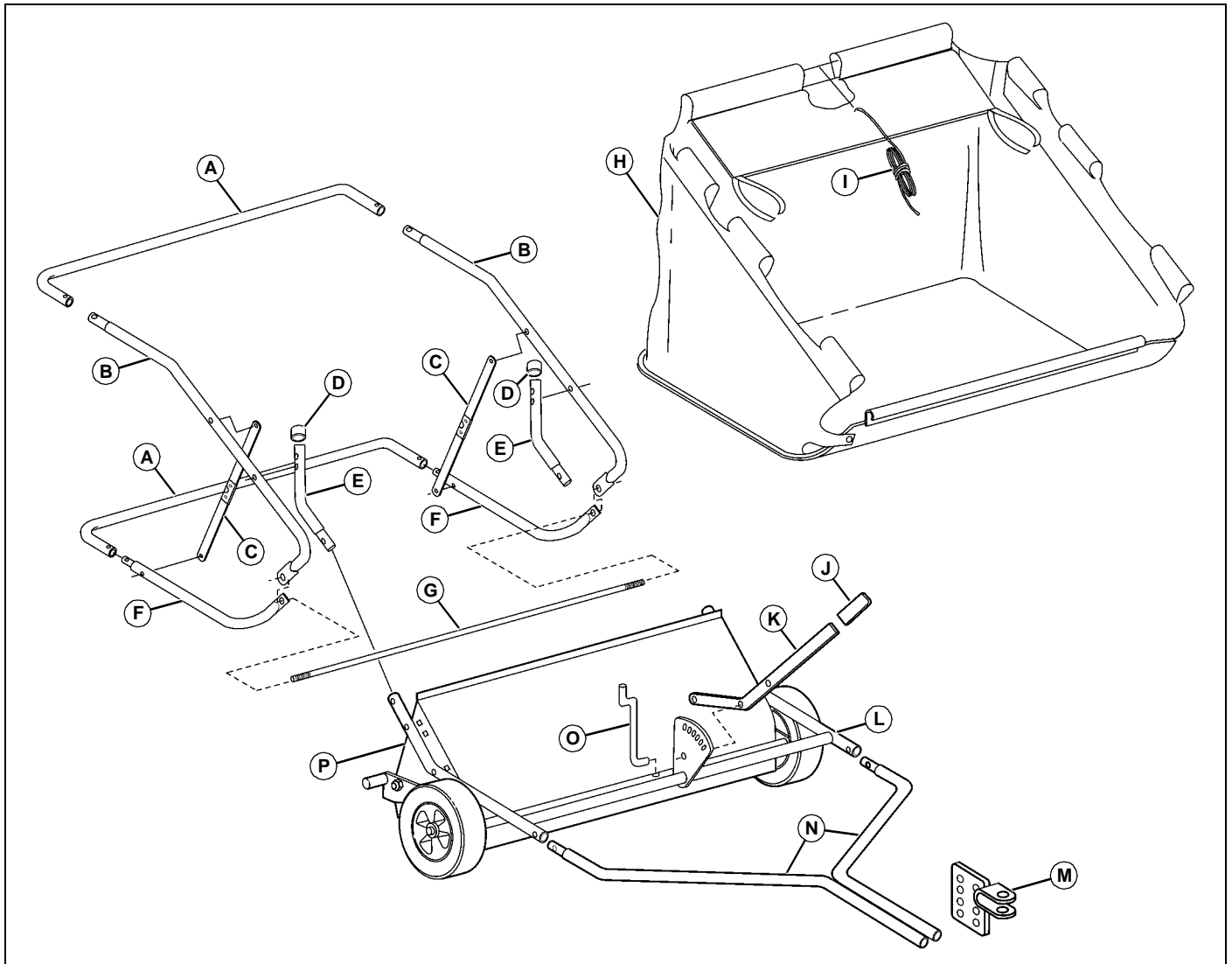
Antes de desconectar un accesorio de la placa de enganche de la máquina se debe:

- Descargar el accesorio.
- Detener el accesorio en una superficie nivelada.
- Apagar el motor de la máquina.
- Activar el freno de estacionamiento de la máquina.
- Bloquear las ruedas del accesorio.
- Asegurarse que las manos, pies u otras partes del cuerpo no estén debajo de la barra de tiro.

Montaje

Montaje

Componentes del juego



MX34943

Cantidad	Descripción	Cantidad	Descripción
2	Tubo trasero (A)	1	Mango plano (J) (referencia, se incluye en la bolsa de piezas A)
2	Tubo superior (B)	1	Manilla de elevación (K)
2	Conjunto de la barra del esparcidor (C)	1	Conjunto del bastidor superior (L)
2	Tapa de vinilo (D) (referencia, incluida en la bolsa de piezas B)	1	Conjunto de la horquilla del enganche (M)
2	Tubo de montaje de la cesta (E)	2	Tubo de remolque (N)
2	Tubo inferior (F)	1	Articulación de elevación (O) (referencia, incluida en la bolsa de piezas A)
1	Varilla de tope de la cesta (G)	1	Conjunto del alojamiento de la escobilla / Unidad impulsora (P)
1	Cesta, con parabrisas (H)		
1	Cuerda de tiro de la cesta (I)		

Montaje

Tornillería (envase-ampolla)

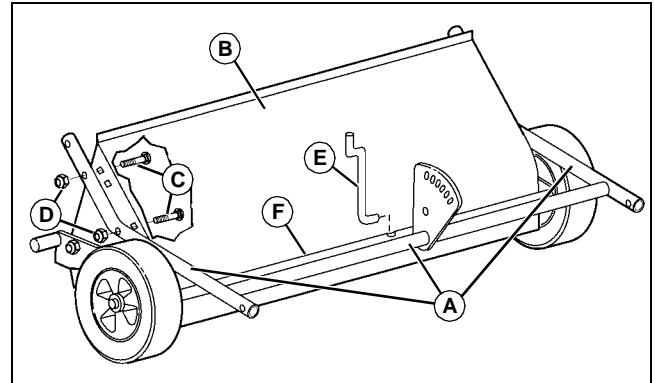
Cantidad	Descripción
2	Perno hexagonal, 5/16 x 2-1/4 pulg.
2	Perno hexagonal, 5/16 x 1-1/2 pulg.
1	Perno hexagonal, 5/16 x 1-3/4 pulg.
4	Perno de carruaje, 5/16 x 1-1/2 pulg.
4	Tornillo, 1/4 x 1-1/4 pulg.
1	Pasador de bloqueo
1	Pasador del enganche, 1/2 pulg. de diámetro
1	Pasador de chaveta grande
1	Arandela de seguridad, 5/16 pulg.
2	Arandela plana, 5/16 pulg.
1	Tuerca normal, 5/16 pulg.
9	Contratuerca de nylon, 5/16 pulg.
4	Contratuerca, 1/4 pulg.
4	Conector a presión, 5/16 x 5/8 pulg.
1	Resorte
1	Mango plano
1	Articulación de elevación

Tornillería (Bolsa de piezas)

Cantidad	Descripción
2	Perno, 5/16 x 2-1/4 pulg.
2	Pasador de horquilla, 5/16 x 1-3/8 pulg.
2	Pasador de chaveta pequeño
4	Arandela plana especial
2	Contratuerca de nylon, 5/16 pulg.
2	Tuerca normal, 3/8 pulg.
2	Contratuerca, 3/8 pulg.
2	Tapa de vinilo

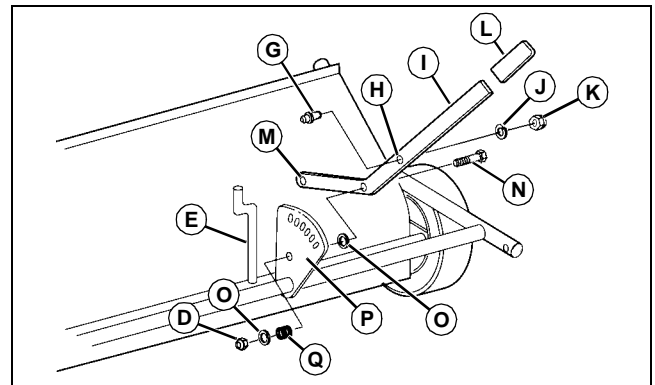
Montaje del bastidor delantero y del conjunto de elevación

NOTA: Usar la tornillería del envase-ampolla para esta secuencia.



MX33922

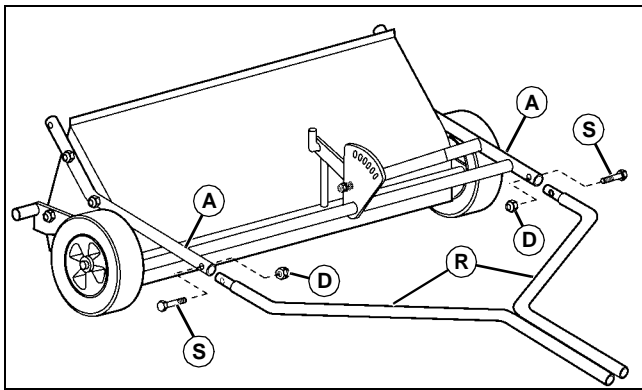
1. Alinear el conjunto del bastidor superior (A) con el conjunto del alojamiento de la escobilla (B) y sujetarlo a cada lado con dos pernos de carruaje de 5/16 x 1-1/2 pulg. (C) (instalados desde el interior, tal y como se muestra) y con contratuercas de nylon de 5/16 pulg. (D). Apretar la tornillería.
2. Insertar la articulación de elevación (E) en el orificio del tubo de cruceta (F), orientada tal y como se muestra.



MX33923

3. Insertar el extremo roscado del pasador de bloqueo (G) en el orificio superior (H) de la manilla de elevación (I) y sujetarlo con una arandela de cierre de 5/16 pulg. (J) y una tuerca normal de 5/16 pulg. (K).
4. Instalar el mango plano (L) en el extremo de la manilla de elevación.
5. Girar la manilla de elevación y montarla en la articulación de elevación (E), a través del orificio inferior (M).
6. Introducir un perno hexagonal de 5/16 x 1-3/4 pulg. (N) en el orificio central de la manilla de elevación (I) e instalar una arandela plana de 5/16 pulg. (O) en el perno hexagonal del otro lado de la manilla de elevación, tal y como se muestra.
7. Alinear la manilla de elevación contra la placa de bloqueo (P), con el pasador de bloqueo en uno de los siete orificios de referencia de la parte superior de la placa de bloqueo, y con el perno hexagonal introducido en el orificio inferior. Sujetarla con el resorte (Q), la arandela plana de 5/16 pulg. (O) y la tuerca de nylon de 5/16 pulg. (D). Apretar la contratuerca y aflojarla seguidamente lo necesario para un funcionamiento correcto.

Montaje

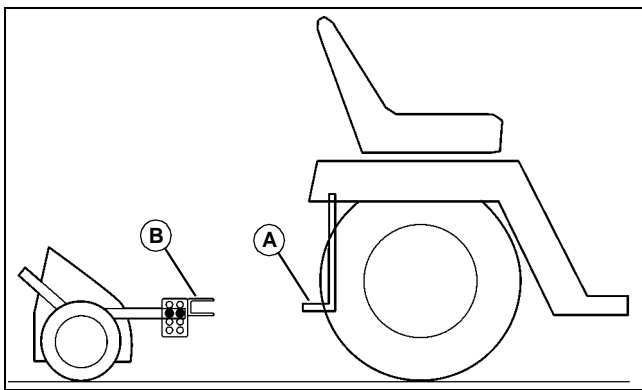


MX33924

8. Introducir los dos tubos de remolque (R) en el conjunto del bastidor superior (A) y sujetarlos con dos pernos hexagonales de 5/16 x 1-1/2 pulg. (S) insertados desde el exterior, y con tuercas de nylon de 5/16 pulg. (D) en el interior. Por ahora, apretar la tornillería sólo con la mano.

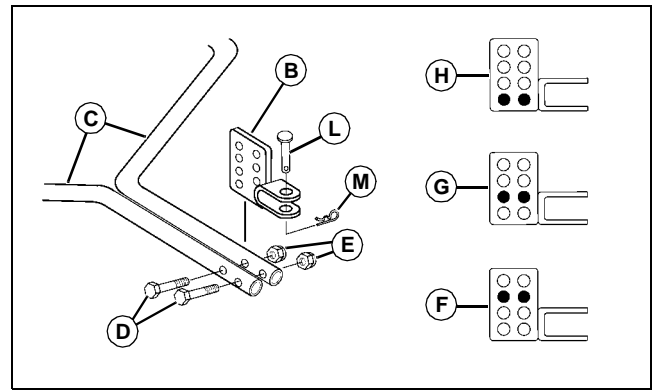
Montaje de los componentes del enganche

NOTA: Usar la tornillería del envase-ampolla para esta secuencia.



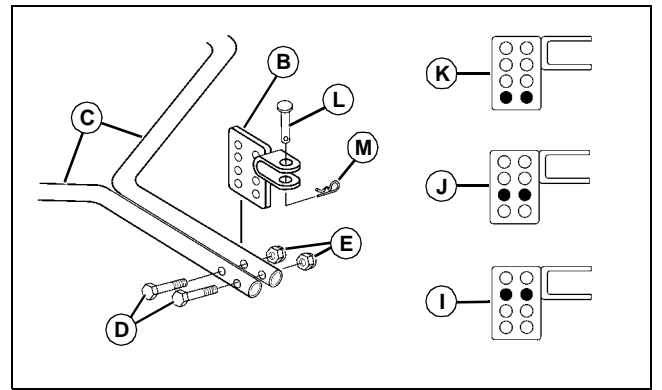
MX33925

1. Estacionar la máquina en una superficie dura y nivelada y medir la distancia desde el suelo a la parte superior de la placa del enganche trasero (A) o a la barra de tiro. Esta medición determinará la posición de montaje del conjunto de la horquilla del enganche (B).



MX33926

Nota de fotografía: Horquilla del enganche en la parte inferior.



MX33927

Nota de fotografía: Horquilla del enganche en la parte superior.

2. Situar el conjunto de la horquilla del enganche (B) entre los dos tubos de remolque (C) y sujetarlo con dos pernos hexagonales de 5/16 x 2-1/4 pulg. (D) y con contratueras de nylon de 5/16 pulg. (E). Situar la horquilla del enganche y los orificios de montaje como sigue, según la altura de la placa del enganche o de la barra de tiro:

- a. 15,2 cm (6 pulg.) - Horquilla en la parte inferior, posición del orificio (F).
- b. 17,8 cm (7 pulg.) - Horquilla en la parte inferior, posición del orificio (G).
- c. 20,3 cm (8 pulg.) - Horquilla en la parte inferior, posición del orificio (H).
- d. 22,9 cm (9 pulg.) - Horquilla en la parte superior, posición del orificio (I).
- e. 25,4 cm (10 pulg.) - Horquilla en la parte superior, posición del orificio (J).
- f. 27,9 cm (11 pulg.) - Horquilla en la parte superior, posición del orificio (K).

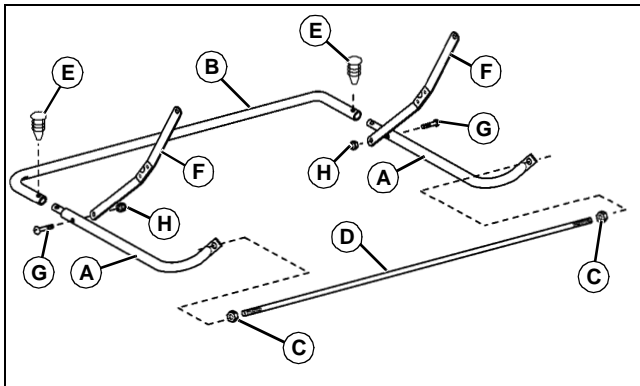
3. Apretar la tornillería de la horquilla del enganche y la tornillería que sujeta los tubos de remolque al bastidor superior.

4. Introducir el pasador del enganche (L) en la horquilla del enganche y sujetarlo con el pasador de chaveta grande (M), para almacenarlo hasta que se necesite.

Montaje

Montaje de los componentes de la cesta

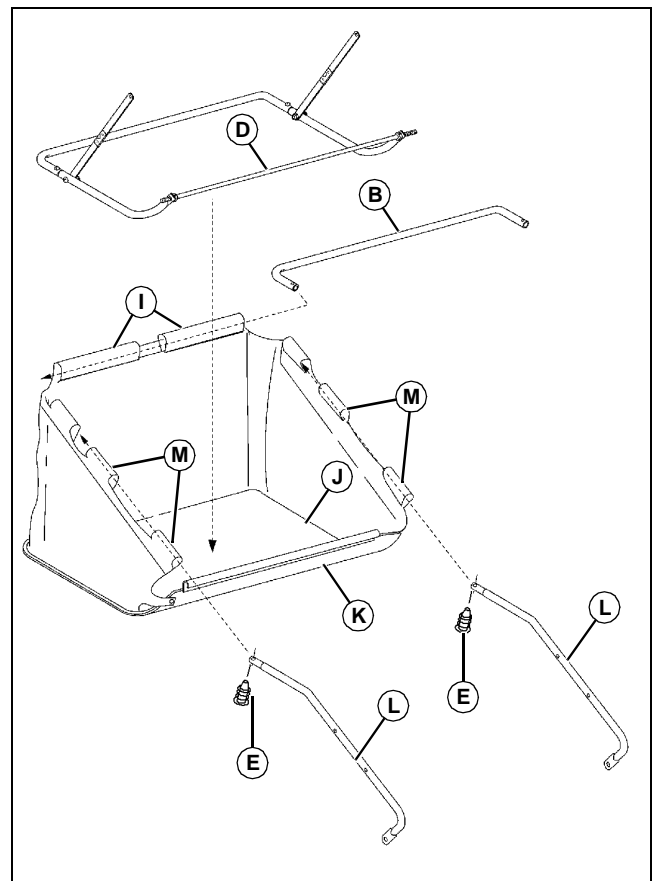
NOTA: Usar la tornillería del envase-ampolla y de la bolsa de piezas para esta secuencia.



MX33928

1. Introducir los dos tubos inferiores (A) en uno de los tubos traseros (B). Alinear los extremos curvados de los tubos inferiores hacia arriba, tal y como se muestra, al ensamblar los componentes.
2. Enroscar una tuerca normal de 3/8 pulg. (C) aproximadamente 19 mm (3/4 pulg.) en cada extremo de la varilla de tope de la cesta (D) y montar dicha varilla de tope entre los dos tubos inferiores.
3. Sujetar los tubos inferiores al tubo trasero con el conector a presión (E) de 5/16 x 5/8 pulg.
4. Ensamblar un conjunto de la barra del esparcidor (F) en el interior de cada tubo inferior, con las patas más cortas hacia la parte inferior de la cesta. Las barras con bisagra del esparcidor deben instalarse de forma que la bisagra gire hacia el frente cuando se pliegan para guardarse, tal y como se muestra. Sujetarlas con tornillos de 1/4 x 1-1/4 pulg. (G) instalados desde el exterior y con contratuercas de 1/4 pulg. (H) en el interior.

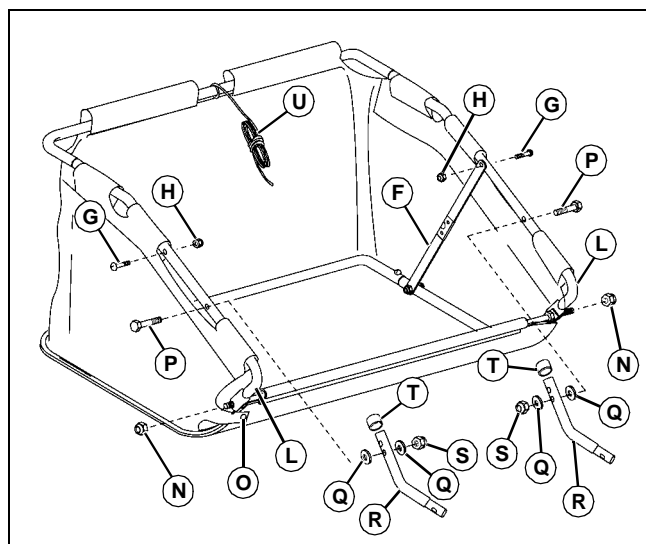
NOTA: Durante el ensamblaje de los componentes de la cesta, abatir el parabrisas montado detrás de la misma.



MX33929

5. Con cuidado, pasar el tubo trasero restante (B) por los bolsillos cosidos (I) en la parte trasera de la cesta. Será necesario apiñar el material de la cesta al pasar el tubo por su través.
6. Introducir los tubos inferiores anteriormente ensamblados, el tubo trasero, las barras del esparcidor y la varilla de tope de la cesta en la parte inferior de la cesta y ajustarlos para que queden bien apretados contra la base de la cesta (J).
7. Levantar la parte delantera de la base de la cesta con el canal de plástico (K) sobre la varilla de tope de la cesta (D) y presionarla hacia abajo hasta que se enganche en la varilla de tope de la cesta, para asegurarla de esa manera.
8. Introducir los extremos rectos de los tubos superiores (L) en los bolsillos cosidos (M), en los lados de la cesta, y ensamblarlos en el interior del tubo trasero (B) en la parte superior de la cesta. Colocar los extremos curvados de los tubos superiores de forma que apunten hacia abajo, tal y como se muestra, y sujetar los tubos superiores al tubo trasero con dos conectores a presión (E) de 5/16 x 5/8 pulg.

Instalación



MX34951

9. Ensamblar los extremos curvados de los tubos superiores (L) sobre los extremos de la varilla de tope de la cesta y sujetarlos con contratruercas de 3/8 pulg. (N).

10. Acoplar los anillos de presión (O) en cada esquina de la cesta.

11. Enderezar y bloquear los brazos del esparcidor (F) y, seguidamente, abrir completamente la cesta. Ensamblar los brazos del esparcidor en los tubos superiores, sujetándolos con tornillos de cabeza redonda de 1/4 x 1-1/2 pulg. (G) desde el exterior, a través de los orificios existentes en el bolsillo cosido de la cesta y el tubo superior, y utilizando contratruercas de 1/4 pulg. (H) en el interior.

12. Desde el exterior, introducir un perno hexagonal de 5/16 x 2-1/2 pulg. (P) por un orificio existente en cada tubo superior, en una zona expuesta por una abertura recortada en el bolsillo cosido en la cesta.

NOTA: Si hay dos orificios de montaje en el extremo curvado de los tubos de montaje de la cesta, pasar el perno hexagonal por el orificio inferior.

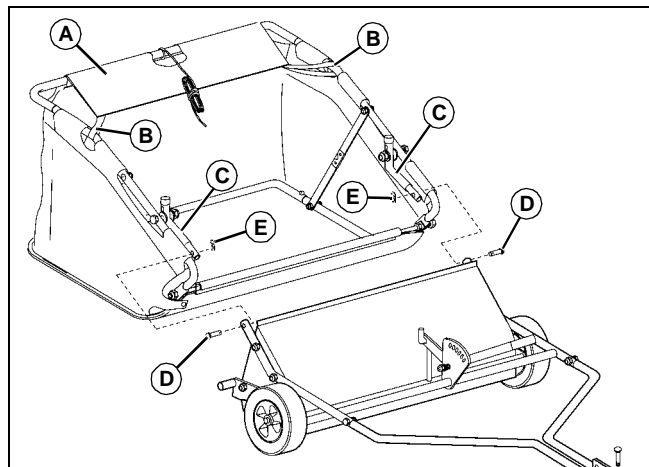
13. Instalar una arandela plana especial de 5/16 pulg. (Q) y el tubo de montaje de la cesta (R) en el perno hexagonal (P) en el interior de cada tubo superior, y sujetar con una arandela plana especial de 5/16 pulg. (Q) y con una contratruerca de nylon de 5/16 pulg. (S). No apretar en exceso la tornillería, ya que el tubo de montaje de la cesta debe girar libremente.

14. Instalar una tapa de vinilo (T) sobre el extremo pivotante de cada tubo de montaje de la cesta, tal y como se muestra.

15. Atar la cuerda de tiro de la cesta (U) al tubo trasero superior, donde está la abertura del bolsillo cosido de la cesta.

Montaje de la cesta en la escoba

NOTA: Usar la tornillería de la bolsa de piezas para esta secuencia.



MX34944

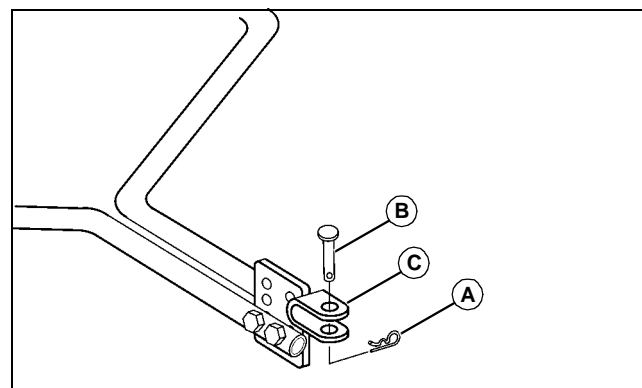
1. Abatir el parabrisas (A) hacia delante y sobre la parte superior de la cesta, y enrollar las tiras de velcro (B) en el tubo superior de la cesta y a cada lado, en el área de la primera abertura, para sujetarlo.

2. Introducir el extremo de cada tubo de montaje de la cesta (C) en el conjunto del bastidor superior de la escoba, a cada lado, y sujetarlo con pasadores de horquilla de 5/16 x 1-3/8 pulg. (D) instalados desde el exterior y con pasadores de chaveta pequeños (E) en el interior.

Instalación

Acoplamiento de la escoba de jardín

1. Estacionar la máquina de forma segura. Consultar "Estacionamiento seguro", en la sección de Seguridad.



MX33935

2. Extraer el pasador de chaveta grande (A) y el pasador del enganche (B) de la horquilla del enganche (C) de la escoba, o de otra ubicación de almacenamiento.

3. Tirar de la escoba hacia delante y situar la horquilla del enganche a ambos lados de la placa del enganche trasero de la máquina o de la barra de tiro (no aparece en la imagen). Alinear todos los orificios del pasador del enganche e instalar el pasador a través de la horquilla del enganche y del enganche de la máquina, sujetándolo con un pasador de chaveta grande.

Extracción

Extracción

Extracción

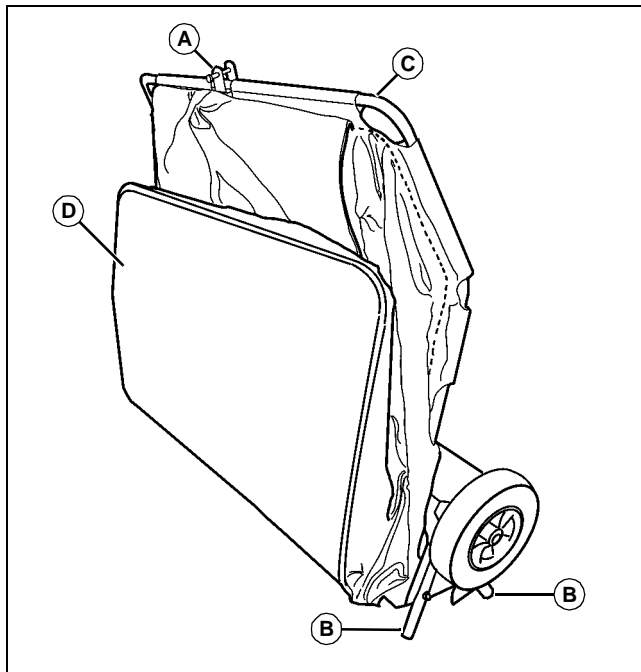
NOTA: Consultar la imagen reproducida anteriormente en la sección de Instalación, de este manual.

1. Estacionar la máquina de forma segura Consultar “Estacionamiento seguro”, en la sección de Seguridad.
2. Extraer el pasador de chaveta grande del pasador del enganche.
3. Sujetar los tubos de remolque de la escoba para eliminar la presión del pasador del enganche y extraer el pasador del enganche de la horquilla del enganche y la placa del enganche trasero o de la barra de tiro de la máquina.
4. Tirar de la escoba (o empujarla) hacia atrás para desacoplar la horquilla del enganche del enganche de la máquina, instalar el pasador del enganche en la horquilla del enganche para su almacenamiento y sujetar con el pasador de chaveta grande.

Almacenamiento

Para ahorrar espacio de almacenamiento, la escoba puede apoyarse verticalmente en una pared:

1. Retirar todo el material suelto de la cesta y del alojamiento de la escobilla / conjunto impulsor. Se debe limpiar y secar la escoba antes de almacenarla.
2. Extraer los pasadores de chaveta pequeños y los pasadores de horquilla que sujetan el conjunto de la cesta al alojamiento de la escobilla y extraer el conjunto de la cesta.
3. Desbloquear las barras del esparcidor y plegar la cesta.
4. Extraer el pasador de chaveta grande y el pasador del enganche de las horquillas del enganche, si están instalados ahí.
5. Pasar la manilla de elevación al orificio de referencia más próximo a la parte delantera (hacia los tubos de remolque).



MX34092

6. Desplazar la escoba a la zona de almacenamiento deseada y levantar la horquilla del enganche (A) para girar la escoba a su posición vertical y

apoyada en los tubos (B) de su parte trasera (la parte inferior de la escoba debe quedar hacia la pared).

7. Levantar por sus tubos traseros el conjunto de la cesta plegada, situando el centro del tubo trasero superior (C) en la abertura central de la cesta, sobre la abertura de la horquilla del enganche (el interior de la cesta queda hacia la manilla de elevación y los tubos de remolque, y la parte inferior (D) de la cesta queda hacia afuera). Bajar la cesta para que descansa sobre la horquilla del enganche.

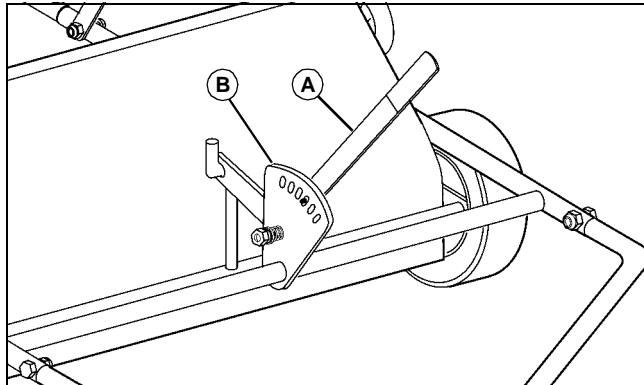
8. Reemplazar el pasador del enganche y el pasador de chaveta grande.

Funcionamiento

Funcionamiento

Ajuste de la altura de la escobilla

NOTA: Un ajuste de la escobilla demasiado bajo para las condiciones existentes ocasiona un patinaje excesivo de la rueda. El máximo rendimiento se obtiene ajustando la escobilla a la mayor altura posible para el material y las condiciones existentes.



MX34083

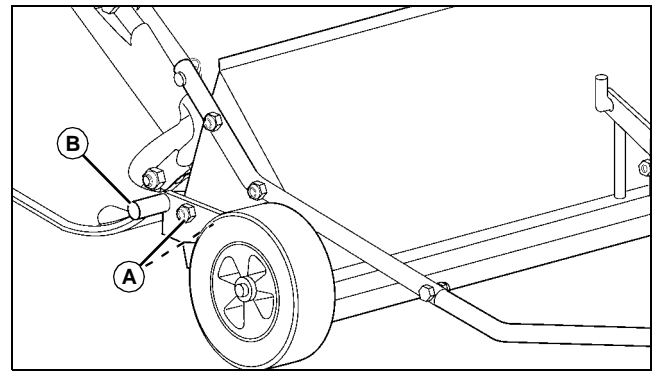
1. Girar la manilla de elevación (A), alejándola de la placa de bloqueo (B), para desacoplar del orificio de referencia de la placa de bloqueo el pasador de bloqueo situado en la manilla.

2. Mover la manilla de elevación hacia delante (separándola del alojamiento de la escobilla) para aumentar la altura de la escobilla, o hacia atrás (hacia el alojamiento de la escobilla) para reducir la altura de la escobilla. Alinear el pasador de bloqueo con el orificio de referencia apropiado de la placa de bloqueo y soltar la manilla de elevación para fijar el ajuste de la altura.

Altura de la escobilla	Condiciones de barrido
Nivel del suelo a 25 mm (1 in.) por encima.	Superficies lisas: entradas para vehículos, estacionamientos y aceras.
25 mm (1 in.) a 50 mm (2 in.)	Céspedes cortados en condiciones normales, u hojas ligeras.
50 mm (2 in.) a 75 mm (3 in.)	Hierba alta, hojas pesadas o residuos de hierba pesada.

Nivelación de la cesta

Una vez fijada la altura de la escobilla, puede que deba ajustarse el conjunto de tope de la cesta, para nivelarlo.



MX34946

Nota de fotografía: Se muestra la parte delantera derecha.

1. Aflojar ligeramente las dos tuercas (A) que sujetan cada lado del soporte de tope de la cesta al alojamiento de la escobilla. Las ranuras de los orificios de montaje del soporte trasero del alojamiento de la escobilla permiten girar el soporte hacia arriba o hacia abajo, para ajustarlo.

2. Golpear ligeramente el tubo de tope (B) de la cesta hacia arriba o hacia abajo para ajustar la posición de calce de la cesta, de forma que quede aproximadamente a nivel. Apretar la tornillería.

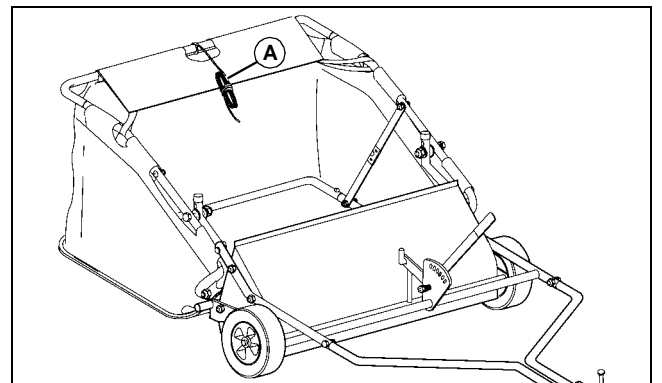
Velocidad de funcionamiento

La velocidad de funcionamiento de la escoba determina la forma en que se introduce en la cesta el material barrido. El material se proyectará más hacia la parte trasera de la cesta a medida que aumente la velocidad de desplazamiento.

Utilizar la escoba a una velocidad de desplazamiento que lance el material hacia la parte trasera de la cesta. En condiciones normales, esa velocidad será de 5-6,5 km/h (3-4 mph), aproximadamente el paso rápido de una persona.

Vaciado de la cesta

NOTA: No llenar en exceso la cesta, especialmente al barrer hierba recién cortada u otro material húmedo. Las cargas muy pesadas serán difíciles de descargar.



MX34945

La cuerda de tiro de la cesta (A) puede dirigirse hacia la zona del operador de la máquina de remolque y sujetarse provisionalmente. Así, el operador podrá vaciar la cesta sentado en la posición de operación.

Para vaciar la cesta:

1. Detener la máquina.
2. Activar el freno de estacionamiento.
3. Tirar de la cuerda de tiro de la cesta (A) para inclinarla hacia delante / arriba, de modo que el material salga por la abertura de la parte delantera de la cesta.

Mantenimiento varios

Mantenimiento varios

Mantenimiento general

NOTA: No dejar nunca material mojado en la cesta durante mucho tiempo.

- Limpiar el material de la cesta y del alojamiento de la escobilla después de cada uso. Mantener la unidad limpia y seca, para obtener los mejores resultados.
- Comprobar periódicamente que todas las piezas móviles giran libremente. La lubricación habitual no es necesaria; si surge un problema, lubricar ligeramente la zona afectada o consultar al concesionario de John Deere, para determinar la causa del problema.
- Comprobar que todos los afianzadores externos estén apretados.
- Comprobar que no haya óxido en las superficies metálicas pintadas. Lijar ligeramente y retocar con pintura de esmalte el área dañada, si es necesario.

Obtención de servicio de primera calidad

La calidad de John Deere se prolonga con la calidad de nuestro servicio

John Deere ha puesto en práctica un procedimiento para atender las consultas o los problemas del usuario, si surgen, a fin de asegurar que la calidad del producto perdure con la calidad de sus piezas y de su atención al cliente.

Seguir los pasos que se indican, para recibir respuesta a cualquier pregunta sobre el producto.

1. Consultar los manuales del operador de la máquina y el accesorio.
2. En Norteamérica o Canadá, llamar al departamento de Servicios Especiales de John Deere (1-866-218-8622), indicando el número de serie del producto (si está disponible) y el número del modelo.

Mantenimiento varios
